

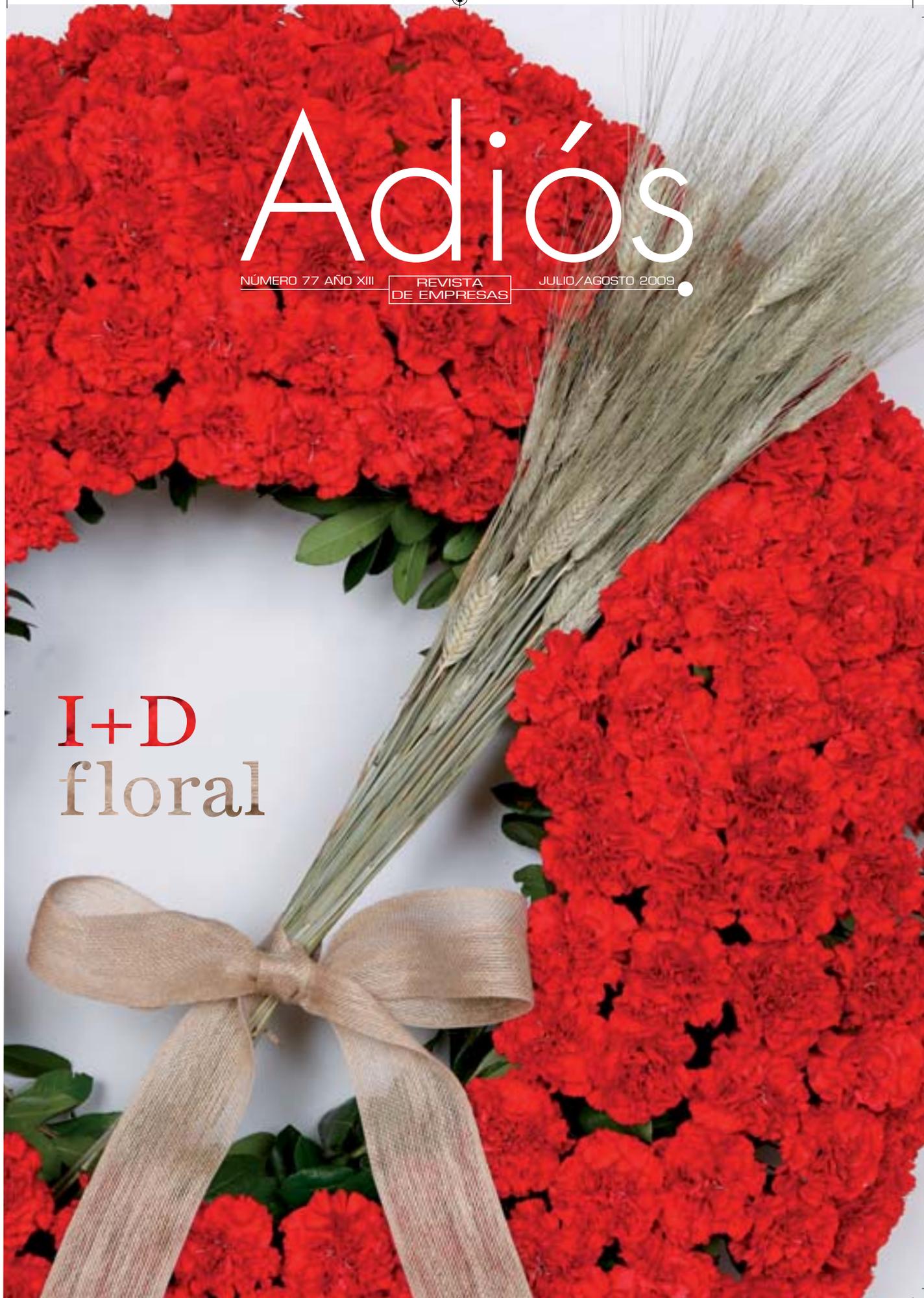
Adiós

NÚMERO 77 AÑO XIII

REVISTA
DE EMPRESAS

JULIO/AGOSTO 2009

I+D
floral



ISABEL COLBRAND,12
planta 5º, oficina 146
28050 MADRID - España

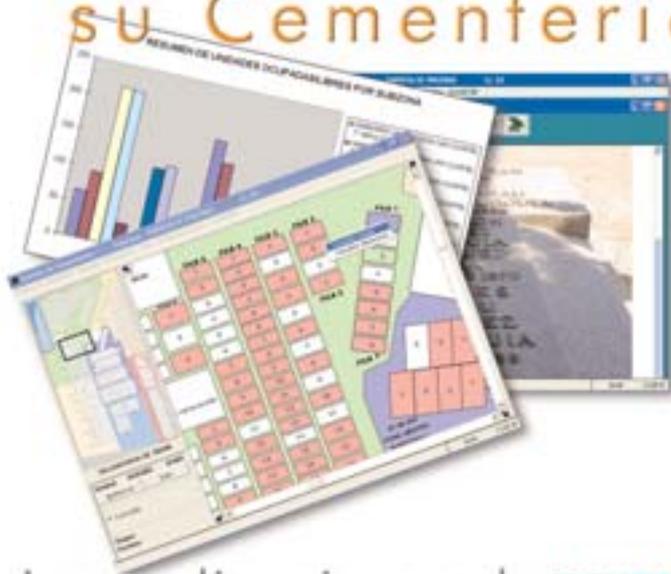
Tel: (0034) 902 110 351
Fax: (0034) 91 534 76 63
Correo E.: comercial@gespro.org
http://www.gespro.org



Distribuidor en Portugal
Serviços
Agência Solgado / Martins
Rua do Saco, 48
1150-384 Lisboa
Tel: 21 882 04 00

Distribuidor en Italia
Import-TEC srl
Via Covogolo, 6
42024 Castelnuovo di Sotto
(REGGIO EMILIA) (ITALY)
Phone: +39 0522 482548
Fax: +39 0522 482548
email: focezzoni@import-tec.info

La solución para organizar su Cementerio o Funeraria



GESFUN y GESCEM

(Gestión Integrada de Funerarias) (Gestión Integrada de Cementerios)

hacen mucho más sencilla la gestión de su Funeraria o Cementerio



Las aplicaciones de **GESPRO** son varios módulos que permiten la total personalización y adaptación a las necesidades de cada cliente



Bioenzimex-DCH Plus Absorb® y Funerbio-Fresh®



Reducción de los malos olores
Acelera la descomposición de la materia orgánica
Reducción de la DQO y DBO5 de los lixiviados
Absorbe los metales pesados
Aporta una menor contaminación al subsuelo

Funerbio Fresh limpia y elimina los malos olores
Ataca a la raíz del problema. No es un enmascarador
Para el sector funerario en nichos, velatorios...
Mejora las condiciones de trabajo
Producto no tóxico, ni nocivo, ni inflamable

Productos totalmente biológicos

<http://www.biointegral.es>

<http://www.gespro.org>



staff

el cajón

ADIÓSNúmero 77
Julio - Agosto 2009**EDITA:**

EMSFM S.A.

DIRECTOR:Jesús Pozo
jepozo@telefonica.net**REDACTORA JEFE:**

Nieves Concostrina

COORDINADOR**DE PUBLICIDAD**

Manuel Sanz Mulas

DISEÑO:

Román Sánchez

FOTOGRAFÍA:J. Casares
y Candela Fuerte**PRODUCCIÓN:**

José Luis Martín

COLABORAN**EN ESTE NÚMERO:**Javier del Hoyo,
Ignacio Jordán,
Javier Gil Martín,
Ginés García Agüera
y Alicia Misrahi**REDACCIÓN,
ADMINISTRACIÓN
Y PUBLICIDAD:**Salvador de Madariaga, 11.
28027 Madrid.
Telf.: 91 510 82 89
Fax: 91 510 82 86
Internet:
www.revistaadios.es
prensa@emsf.es**IMPRIME:**

JOMAGRAF

Depósito Legal:
M-32863-1996La opinión de los artículos
publicados no es compartida
necesariamente por la revista
y/o los editores, y la
responsabilidad de la misma
recae exclusivamente sobre
sus autores©Candela Comunicación
©Empresa Mixta
de Servicios Funerarios
de Madrid.
Madrid, 2008.
Todos los derechos
reservados**ADIÓS**ES UNA PUBLICACIÓN
DE CANDELA
COMUNICACIÓN S.L.**PUBLICIDAD EN ADIÓS:**Espacios y Medios
CLICHÉ, S.L.
Telf: 91 402 86 66.

¿Para qué sirve un cementerio? Para reunir en un lugar apropiado a todos nuestros fallecidos y tenerlos perfectamente localizados. ¿Y para qué más sirve? Para generar energía, siempre y cuando los ayuntamientos se atrevan y los ciudadanos no salgan con remilgos. Los bloques de nichos de un cementerio sirven para instalar cientos de paneles solares, almacenar energía y dar servicio a hogares del municipio. Con estas cosas no hay nada como que alguien dé el primer paso para que los demás se apunten a la idea. El primer cementerio del que tenemos noticias que ha

solares situados encima de los bloques de nichos. Desde abajo, cuando se pasea por el cementerio, uno no los ve si no los busca, y desde el aire, quedan hasta monos, porque en vez de ver un tejado plano, se ven los brillantes paneles. El Ayuntamiento de Santa Coloma tuvo que soportar críticas de algunos vecinos melindrosos que decían eso tan cansino de la falta de respeto a los muertos. Una frase que suena a hueco cuando se utiliza para todo. En nada puede molestar a un muerto o a sus familiares que su municipio se ocupe de hacer su pueblo más sostenible y respetuoso con el

Cementerios sostenibles

comenzado a sembrar los bloques de nichos de placas solares es el de Santa Coloma, en Barcelona, y en Valencia han tomado nota de la idea y están estudiando cómo hacerlo, al igual que lo estudia la propia ciudad de Barcelona. Aunque hay poco que estudiar. Las placas solares en un cementerio no molestan, no hacen ruido, no estorban y son el lugar ideal para recoger la energía del sol. Quien no lo haga es... porque no se atreve.

A finales de 2008, el cementerio de Santa Coloma nos sorprendió a todos con un sembrado de paneles

planetario. Un cementerio, además, es el lugar ideal, porque es extenso, despejado de edificios y abierto al cielo. El Ayuntamiento de Santa Coloma, por ahora, ha ocupado muy poco espacio, pero las casi 500 placas solares colocadas dan energía a 60 hogares y evitan arrojar decenas de toneladas de dióxido de carbono a la atmósfera. Varios ayuntamientos se apuntarán a la idea en un futuro y sólo queda desear que los ciudadanos no les levanten la voz. Sólo hay una cosa mejor que un cementerio digno: un **cementerio sostenible**.



J CASARES

Sumario

DE TUMBA EN TUMBA: Cementerio de Laujar. Págs. 4 y 5**EL SECTOR:** Salzillo 'reaparece' en Murcia. Págs. 6 a 9**EL SECTOR:** Págs. 10 a 19

- 10 a 14 Innovación floral. ● 15 y 16: La nueva moda funeraria se presentó en Funermostra. ● 17: El "nuevo" Tanatorio Sur. ● 18 y 19: La Junta de Andalucía aprueba la primera ley en España sobre la muerte digna.

REPORTAJE: Una exposición muestra réplicas de mil piezas de la tumba de Tutankhamón. Págs. 28 y 29**TANOTOCUENTOS:** Págs. 30 y 31**LA MUERTE EN LA ANTIGÜEDAD CLÁSICA:** La muerte colectiva, Numancia. Págs. 34 a 39**TANATOCÓMIC:** Pág. 40**VERSOS PARA LA MUERTE:** De entre las aguas. Págs. 41 a 43**VENTANA ABIERTA:** ¡Ya no te necesitamos! Pág. 44**DICCIONARIO FUNERARIO:** Muerto. Pág. 45**MUERTOS DE CINE:** Alrededor de un coche y unos billares... Págs. 46 y 47**TANATOLIBROS:** Págs. 48 y 49**MIS QUERIDOS CADÁVERES.** Rosa Luxemburgo, unos restos de ida y vuelta. Pág. 50

DE TUMBA EN TUMBA



Cementerio
de Laujar
(Almería)



◀ DE TUMBA EN TUMBA

Foto: Jesús Pozo



El Ayuntamiento puso en marcha un proceso de reconocimiento de restos para que la ciudad recuperara a su imaginero más universal 226 años después de su muerte

Nieves Concostrina

El imaginero Francisco Salzillo (1707-1783), el escultor español cuyas obras siguen saliendo cada año en procesión en la Semana Santa murciana, ya tiene los huesos en su sitio. Más o menos en su sitio, porque en los últimos ochenta años, Salzillo formaba parte de un batiburrillo de restos en donde se sospechaba que podría estar lo que queda de él. Pero reposar en un nicho identificado con su nombre, pero donde había huesos de unas treinta personas más y hasta de alguno que pasaba por allí, no era lo más adecuado para el máximo representante de la escultura rococó española. Ahora, tras un trabajo de identificación sesudo y huesudo, Francisco Salzillo volverá a su tumba en compañía sólo de su hermano Patricio, pero la peripecia por la que han pasado sus huesos no tiene desperdicio.

Salzillo murió en 1783 y, siguiendo las instrucciones indicadas por él, quedó enterrado en el antiguo convento de las capuchinas de Murcia. Allí estaban ya enterradas la madre y la esposa de Salzillo, y de su compañía disfrutó hasta julio de 1936. Mal año.

En aquellos comienzos de la



SALZILLO

'reaparece'

Guerra Civil, durante la barbarie de quema de iglesias y edificios religiosos, las obras de Salzillo no salieron indemnes. En Murcia, como en el resto de España, se perdieron infinidad de edificios históricos y se arrasó con auténticas obras de arte, entre ellas varias obras de Salzillo. Para la Cofradía de los californios de Cartagena realizó seis o siete pasos que acabaron destruidos por las llamas. Los huesos de Salzillo salieron tan mal parados en el convento de las capuchinas como sus pasos en Cartagena.

Su tumba fue profanada, las sepulturas, destrozadas, y los restos acabaron esparcidos. Todos los huesos se metieron en un par de baúles y se llevaron al cementerio municipal de Murcia, el de Nuestro Padre Jesús, en la pedanía de Espinardo. La orden que se le dio al conserje del cementerio fue que se deshiciera de aquellas cajas enviándolas a la fosa común. Pero no lo hizo, y esto se supo en pleno siglo XXI, cuando Zacarías Cerezo, hijo de aquel conserje, publicó un artículo en el diario "La Verdad" de Murcia en el que desvelaba el destino que habían tenido los restos de Salzillo.



Nicho en el cementerio del convento de las capuchinas de Murcia. Tras esta lápida reposaba el imaginero murciano en compañía de los restos de otras treinta personas. Tras el trabajo de identificación, Salzillo fue reinhumado en el mismo lugar. La tumba no puede visitarse puesto que no está permitido el acceso al público.

El conserje sabía que aquellos dos baúles con huesos venían del convento de las capuchinas y quizás su moral o su conciencia no le permitieron tirarlos de cualquier manera. Los escondió en el cementerio, en un lugar que nadie supo, protegidos, y esperó a que terminara la guerra. Llegó 1939, año del final de la guerra y con Salzillo en los huesos y toda su compañía en las mismas condiciones que

él, pero escondidos, a la espera de mejores tiempos para seguir viviendo su muerte. Y fue entonces cuando el conserje del cementerio levantó el dedo y dijo, más o menos, yo sé dónde están los huesos.

Fue entonces cuando las capuchinas fueron a recuperar los restos profanados de su antiguo convento, pero su interés estaba, sobre todo, en recuperar los restos de su fundadora,

en Murcia

ACTUALIDAD

Ángela Astorch. Los otros restos los dejaron en el cementerio porque no tenían convento al que llevarlos, no sin antes distribuirlos en siete cajas distintas. En una de ellas quedó Salzillo, o quizás repartido entre las siete. Ya no hacía falta esconder los huesos, pero había que ubicarlos en algún sitio. Se eligió un panteón dentro del mismo cementerio, el panteón de José Hilla. Los actuales descendientes no saben por qué se eligió este panteón. Suponen que algún familiar dio el permiso en aquel año 39 y por eso Salzillo pudo estar de okupa en panteón ajeno.

Durante los siguientes dieciséis años, algunos miembros de la familia Hilla recuerdan haber visto las siete cajas en su panteón, pero ninguno se preguntaba de quiénes eran o qué contenían. Y así estuvieron hasta mediados de los años 50, cuando las monjas pidieron que les llevaran las siete cajas porque ya tenían lugar donde ubicarlos, en un nuevo convento. Así que otra vez Salzillo y compañía de viaje a una nueva tumba de un nuevo convento. Y allí, en una gran casa que hace las veces de convento capuchino, junto al río Segura, en una zona que llaman el Malecón, se enterraron todos los restos en el pequeñísimo cementerio del convento, donde han permanecido hasta hace un año.

La pregunta era: ¿cómo saber si, quizás, con todo este trajín de huesos, los de Salzillo se habían perdido? No se sabía ni nadie se planteó saberlo hasta el año 2008, cuando el Ayuntamiento de Murcia, espolado por el artículo que escribió Zacarías Cerezo, decidió encargar un trabajo de identificación a la Escuela de Medicina Legal de la Universidad Complutense de Madrid y a los laboratorios de Antropología Forense y de Genética para poner orden en la marabunta de restos.

El asunto no era fácil y por ello se llevó con absoluta dis-



La presentación de los restos de Francisco Salzillo, mezclados con los de su hermano Patricio, despertaron gran expectación entre la Prensa. 226 años después de su muerte, los huesos del imaginero salían por primera vez a la luz una vez identificados.

creción. Existía la posibilidad de que no pudieran entresacarse los restos de Francisco Salzillo de los de las otras 30 personas que le acompañaban en la tumba, y por ello hasta que no se tuvieron en la mano resultados positivos no se anunció públicamente la investigación y las conclusiones. Sucedió el pasado 22 de mayo. Ese día, el alcalde de Murcia, Miguel Ángel Cámara, enseñaba a la Prensa, orgulloso, los restos del gran imaginero Francisco Salzillo y comunicaba el éxito de la identificación. Aunque Salzillo no estaba solo.

Nueve expertos forenses, antropólogos y genetistas de la Complutense de Madrid se remangaron durante un año de investigación y comenzaron a descartar. Primera ventaja: como los huesos también tienen sexo, resultó que de los 30 individuos, 22 eran individuos, con lo cual se quedaron sólo con los huesos de ocho señores entre los que tenía que estar Salzillo. Al menos esa era la esperanza.

Siguiente paso: de los ocho individuos varones, tres tenían



Miguel Ángel Cámara, alcalde de Murcia, durante la rueda de Prensa en el convento de las capuchinas y en la que dio detalles de la investigación.

menos de 40 años, luego tampoco esos podían ser Salzillo, porque él vivió hasta los 76. Sólo quedaron cinco.

Según la nota hecha pública por el Ayuntamiento de Murcia, "los científicos centraron entonces sus estudios sobre aquellos restos que correspondían con individuos fallecidos a la edad aproximada de 75 años, los que contaba el escultor cuando murió. En este grupo se encontraba también su hermano Patricio. Patricio Salzillo nació en Murcia en 1722 y falleció en 1800, siendo capellán del Convento de las Capuchinas donde recibió sepultura según consta en su partida de defunción".

La nota continúa diciendo que "resultó materialmente imposible por el estudio antropológico-forense poder separar los restos de Francisco de los de Patricio, aunque sí se puede establecer por características antropométricas que se corresponden a dos individuos diferentes".

Después llegó el ADN y dijo que, efectivamente, eran hermanos. Ahora bien, qué hue-



El alcalde de Murcia, Miguel Ángel Cámara, conversa con una de las religiosas del convento capuchino el mismo día del regreso de los restos de Salzillo al cementerio.

sos eran de uno y cuáles de otro. Imposible saberlo a estas alturas, porque, puesto que compartieron madre, sus informaciones genéticas, sus ADN mitocondriales, son como dos gotas de agua.

El final de la historia aún está por escribirse, puesto que el alcalde de Murcia anunció el nombramiento de una comisión para la organización de diferentes iniciativas con motivo de la recuperación de Salzillo, entre ellas la edición del informe oficial y una ceremonia para honrar la memoria del escultor.

La peor noticia dentro de la satisfacción que ha supuesto la recuperación de Salzillo para la ciudad de Murcia es que sus restos, ya en orden e identificados, continuarán ocultos a los ojos de sus conciudadanos. Volvieron a ser inhumados en el mínimo cementerio del convento de las capuchinas, al que el público no puede acceder.

Murcia ha recuperado a Salzillo, pero no ha puesto su tumba en valor. El gran imaginero, pasados los años, podría caer de nuevo en **el olvido**.

Expertos holandeses celebran una jornada profesional en la Empresa Mixta para desarrollar nuevas ideas en la confección de corona, ramos y centros

Innovación floral

La Empresa Mixta de Servicios Funerarios de Madrid celebró durante el pasado mes de mayo una interesante y práctica jornada de formación sobre técnica holandesa de ornamentación floral funeraria para los especialistas floristas de la empresa.

La jornada, organizada por el departamento de formación de la EMSF, fue dirigida y realizada por la Oficina de Flores de Holanda, grandes expertos a nivel mundial en todo lo relativo al cultivo, comercialización y ornamentación con flores.

Maite García Balán, jefa del departamento de formación de la EMSF, explica a la revista "Adiós" que el objetivo de esta jornada era conocer nuevos ornamentos florales diferentes a los habituales. Somos conscientes de que una gran parte del público que utiliza nuestros servicios puede ser reacio a grandes cambios por ser un producto en el que la tradición tiene un gran peso específico. Sin embargo, también somos conscientes de que de cada vez se conocen más otros mercados, otras culturas y costumbres y por tanto,

Corazón de centro para colocar sobre el féretro, realizado durante la jornada de formación del pasado mes de mayo.





Nuevo ramo, realizado durante la jornada de formación, para colocar también sobre el féretro.

REPORTAJE GRÁFICO: J. CASARES

existe en ciertos sectores de la población una mayor apertura a la innovación y a lo diferente”.

Roy Hornsveld, director de la Oficina Holandesa de Flores, confirma durante el curso esta impresión: “En Holanda, los arreglos son más atrevidos,

más imaginativos, más variados en sus formas. La corona es la corona, porque simboliza el cierre del círculo de la vida, pero hay muchas variantes de flores y hojas para hacerlas más alegres y más rompedoras”. Hornsveld también reconoce que los holandeses

cuidan mucho las flores de sus muertos. Cuidan tanto la estética, que muchos las eligen antes de morir”.

La Empresa Mixta de Servicios Funerarios de Madrid “es la única compañía del sector que tiene una tienda de flores propia y por eso debe-

Directivos de la EMSF, miembros de la Oficina Holandesa de la Flor y especialista florista de la Empresa Mixta de Servicios Funerarios, durante la celebración de la jornada de formación que se celebró durante el pasado mes de mayo en el tanatorio Sur de Madrid

Flores y difuntos

Para los floristas españoles, la celebración del Día de Difuntos supone un 25% de los ingresos anuales. El pasado año, las preferencias de los ciudadanos que acudían a los cementerios continuaban siendo crisantemos, claveles y margaritas por el costo, ya que siguen siendo las flores más asequibles. Los profesionales del sector coincidieron durante aquellos días en que se comercializaban esas especies ornamentales "bastante más" que otros años, aunque también se incorporan novedades en los colores y otros detalles

"más modernos" y "menos fúnebres". Es el caso de los claveles blancos con los bordes rematados en color rojo o granate, que incluso puede llegar a recordar a los volantes de un traje de flamenca, indican, y que permite que a los habituales rojos, amarillos o blancos se sumen ahora más de una docena de nuevas tonalidades. También señalaron que por el contrario, flores más demandadas otros años para ir a los cementerios, como la orquídea, el liliom o la rosa, perdieron protagonismo debido, según explicaron, a que sus precios eran menos asequibles.

mos y podemos ser pioneros en la introducción de otras formas y estilos de confección floral", asegura Maite García Balán. Y este importante matiz también es confirmado por Johan Martens, maestro florista holandés, encargado por la compañía para dirigir el curso práctico que se desarrolló durante dos intensivos días del pasado mes de mayo. "En las funerarias españolas el trabajo que se realiza es



bastante tradicional pero es lo que quiere el cliente. En la EMSF hay una muy buena técnica y se realiza con mucha profesionalidad. Para ampliar nuevas técnicas y nuevas aplicaciones hace falta tiempo y mucha práctica. Pero en la EMSF hemos notado que el personal especializado en creaciones florales está muy receptivo a nuevas ideas, y esto es fácil transmitirlo al cliente".

Johan Martens trabajó con los especialistas de la EMSF en las instalaciones del Tanatorio Sur de Madrid para desarrollar nuevos modelos de coronas, de ramos y de centros. El maestro florista es el mismo que se encargó de preparar los arreglos florales para la boda del los príncipes Felipe y Leticia. También es muy conocido por haber desarrollado toda la decoración floral para la celebración del tercer centenario de



la fundación de la ciudad rusa de San Petesburgo.

Para Johan Martens "es importante la personalización. Hay que saber cuando el cliente pide un cambio. Por ejemplo, cada vez se utiliza menos el crisantemo. Entonces hay que buscar otro tipo de flor, aunque sea menos conocida. Esto es fundamental para una empresa tan importante como la Empresa Mixta. Con el tiempo, esto se comprobará".

Johan Martens, maestro florista holandés: "En la EMSF hay muy buena técnica y se realiza el trabajo con las flores con mucha profesionalidad"

La Empresa Mixta de Servicios Funerarios de Madrid es la única compañía del sector que tiene una tienda de flores propia

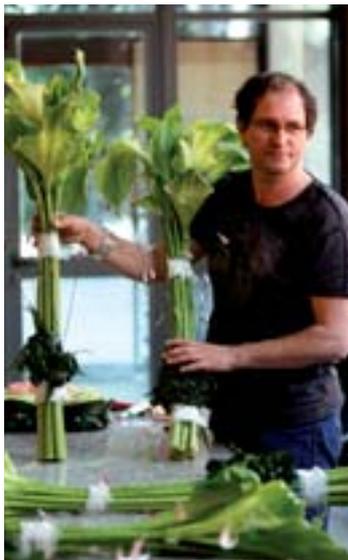
Roy Hornsveld cuenta que los ritos funerarios van evolucionando y explica cómo en su país las flores ocupan un lugar muy importante en los funerales, tanto como el enterramiento. Explica el responsable de la Oficina de la Flor que a los holandeses les gusta dejar su funeral perfectamente preparado. Dice que eligen una sepultura concreta en determinado cementerio, el tipo de flores y la forma que se les debe

EL SECTOR



Roy Hornsveld, director de la Oficina Holandesa de Flores.

Floristas de la EMSF durante la jornada de formación celebrada en el Tanatorio Sur.



El maestro florista Johan Martens presentando los nuevos ramos confeccionados por el personal de la EMSF.

dar; la música que debe sonar en la iglesia, da lo mismo que sea Robbie Williams o Rolling Stones, y hasta la vestimenta que deben llevar los asistentes al entierro. Pero insiste, sobre todo en que las flores son muy importantes.

Sobre esto, Martens señala que "el hecho de que en un funeral se muestren muchas flores significa que la gente te ha apreciado. Significa mucho afecto. No puedo entender un funeral sin flores. Pero también entiendo que es muy importante regalar una flor

al familiar directo que está en el velatorio".

El maestro florista hace un vaticinio de lo que ocurrirá en España. Prevé que las orquídeas tendrán más protagonismo, pero sobre todo se van a imponer las flores de temporada frente al actual protagonismo de las rosas y los claveles. También insiste en que le sorprende mucho el que aquí se mantengan los mismos precios de las coronas durante todo el año, sin variarlos atendiendo al precio de la flor **de temporada**.

maderarte
MADERARTE XÀTIVA 2000, S.L.

SÓLO MADERA MACIZA

FÁBRICA DE ARCAS

Ctra de Simat, S/N. Apartado 220. 46800 Xàtiva-Valencia
Tif: 962283228. Fax: 962283230
E Mail: maderarte@maderarte2000.com

Este año han destacado especialmente los dos modelos de ataúdes diseñados por el modisto catalán Antonio Miró



Uno de los atrevidos diseños de Antonio Miró presentados en Funermostra 2009.

el sector funerario español afronta la coyuntura actual con buenas perspectivas económicas, pues aunque las defunciones han bajado en lo que va de año entre un 5 y un 10%, el valor seguro de este negocio permite a las empresas ser más ecológicas e innovar con pasiones vitales, como el fútbol y la moda.

Así lo aseguraron algunos de los representantes de las 150 firmas que acudieron este año a la décima edición de Funermostra, el certamen internacional de Productos y Servicios Funerarios que acogió Feria Valencia entre los días 10 y 11 del pasado mes de junio como escaparate dedicado al mundo de las pompas fúnebres.

A lo largo de 3.000 metros cuadrados, el visitante profesional pudo comprobar -

La nueva moda funeraria se presentó en **Funermostra**

bajo un movido y optimista hilo musical, que incluyó hasta el "Viva la vida" de Coldplay- las últimas novedades y tendencias del sector.

Este año han destacado especialmente los dos modelos de ataúdes diseñados por el modisto catalán Antonio Miró para Marcs Urnas Bach,

uno en madera marrón y líneas tradicionales con interior de terciopelo, y otro azul de fibra, que evoca a un sarcófago egipcio de curvas futuristas y libre de bisagras.

Ambos féretros, enmarcados en su nueva línea textil-funeraria "Toda una vida", suponen la primera incursión



Madeflor

AGUA FRIA, S.L.

FLORES NATURALES

CORONAS, CENTROS, RAMOS

Horario continuado diario de 7.00h. a 22.00h.

Domingos y festivos

C/FLORENCIO GARCÍA, 6 - 28027 MADRID - TEL.: (91) 4089756 / 3676327 / 3675605 - FAX: (91) 4084527

EL SECTOR

de Antonio Miró en el negocio mortuario, a la que según el presidente de esta empresa barcelonesa, Santiago Bach, seguirán el diseño de urnas y columbarios.

"Hay que desdramatizar el sector" y ponerlo "de moda", señala Bach; "todos vamos a morirnos", así que si durante nuestra vida nos hemos decantado por el mundo de la moda, "¿por qué no elegir un ataúd de marca" para el final de nuestra existencia?, se pregunta.



Ambos féretros, fabricados por la empresa de Xàtiva Maderarte, son "accesibles para todo el mundo" en gamas alta, media y baja, han despertado ya "mucho interés" y la empresa está "convencida" de que durante estos días se venderán "muchos".

"Aquí la crisis no afecta", añade tajante Bach, para quien el mercado funerario "no baja" sino que como mínimo "se mantiene" en épocas de crisis como la actual, una coyuntura que para otros representantes del sector solo se nota en una bajada de la facturación global porque aumentan los pedidos de productos más baratos.

Así lo señaló el gerente de la empresa de ataúdes Made-



arte, Ignacio Casasnovas, quien sobre las tendencias de los féretros apuntó que vuelve a predominar el gusto por las paredes gruesas y el mate, frente al brillo que dominaba la madera mortuoria de los últimos años.

Diversos momentos de la feria funeraria celebrada en Valencia.

Frente a estos sepulcros tradicionales, la empresa austríaca Arcum presentó en España su ataúd de Fibratec, un cartón "de muy alta calidad" que se monta en apenas diez minutos, pesa apenas nueve kilos y permite serigrafiar cualquier diseño o fotografía en su exterior, apto tanto para inhumación como para cremación. Además, ofrece cinco tamaños para animales y mascotas.

Según el ingeniero Ernesto Schobesberger, este féretro tiene su principal baza en que es "totalmente ecológico" y mucho más barato que un ataúd normal. En el expositor de enfrente, el representante de Maderarte señalaba que el cartón no es por ahora "una amenaza directa" a su negocio.

En Funermostra también destacó la apuesta de Giem, empresa especializada en urnas y que ofrece depositar las cenizas en un mosaico de pequeños nichos instalado en la parroquia del barrio o en la sede del equipo deportivo favorito. Así, en el estadio Vicente Calderón reposan ya los restos de seis forofos y aún hay capacidad para 2.600 más e incluso para 400 familias "colchoneras".

Según su jefe de ventas Joan Arbós, la empresa negocia ya con otros clubes de la Primera División, con equipos extranjeros y hasta con el circuito de Montmeló como posibles nuevos camposantos del **siglo XXI**.

MUB
MARCAS URNAS BACH

**TECNOLOGÍA
INNOVACIÓN**

Plaça de la Terrassa Industrial, 4-2n 2a
08223 Terrassa Barcelona
Tel. +34 93 784 09 08 - info@mub.es
Fax +34 93 784 09 12 - www.mub.es



El Ayuntamiento de Madrid anuncia que se invertirán once millones de euros en el Tanatorio Sur de Madrid y en la instalación de nuevos hornos

La Empresa Mixta de Servicios Funerarios de Madrid invertirá once millones de euros para mejorar las instalaciones del Tanatorio Sur y construir varios hornos crematorios, según informó el coordinador general de Movilidad del Ayuntamiento de Madrid, Fernando Aufrán, en la comisión ordinaria del área celebrada durante el pasado mes de abril. Así, durante 2009, la empresa destinará 4,5 millones de euros al Tanatorio Sur, en Carabanchel, donde se remodelarán 46 salas, se construirán nuevas capillas, se cerrarán los porches y se adaptará el inmueble a la normativa de incendios.

Además, más de 2,5 millones irán a la construcción de hornos crematorios, que ya han recibido la resolución favorable de la Declaración de Informe Medioambiental (DIA) de la Consejería de Medio Ambiente de la Comunidad de Madrid, por lo que pueden pedir su licencia al área de Urbanismo, donde ya se está estudiando el proyecto.

Sin embargo, "las condiciones de la DIA han supuesto un notable incremento del precio del proyecto, porque el original contemplaba los hornos en el tanatorio con salida en un punto del cementerio, y ahora se está estudiando hacer todo el nuevo horno donde la DIA señala para hacerla y también válida", apuntó Aufrán.

Otras inversiones que se acometerán a lo largo de 2009 incluyen la construcción de



2.600 columbarios en el cementerio de La Almudena por valor de más de un millón de euros; otros dos millones para la rehabilitación de nichos, y medio millón más para acondicionar diversas calles del campo santo más grande de Europa, con más de un millón de metros cuadrados de superficie. "Espere-

mos que estas inversiones pue-

dan acabar en el actual ejercicio", esperó el responsable municipal. Con respecto al Tanatorio Norte, en el cementerio de Fuen-carral, el primer paso fue su inclusión en el Plan Especial de Urbanismo. Tras el periodo de información pública, en el que se recibieron muchas alegaciones que finalmente rechazaron los hornos crematorios en este cementerio, no se contempla la construcción en este ejercicio porque las otras inversiones con prioritarias", subrayó Aufrán.



HYGECO

estaño



metal



ecológica



alabastro



madera



porcelana



bronce



porcelana



resina



bronce



HYGECO

INTERNATIONAL

HYGECO ESPAÑA, S.A. Avda. Abat Marçel, 43 Edificio Steel, 1a
5a 08225 TERRASSA (Barcelona)
Tel. + 34 93 736 96 80 - Fax +34 93 736 96 82
hygeco@hygeco.es www.hygeco.com

HYGECO ESPAÑA forma parte del Grupo "de Facultatieve"



La Junta de Andalucía aprueba la primera ley en España sobre la **muerte digna**

El **gobierno** andaluz aprobó el 9 de junio el proyecto de Ley de Derechos y Garantías de la Dignidad de las Personas en el Proceso de la Muerte, una norma pionera en España que regula los derechos de pacientes y deberes de los profesionales sanitarios de los centros públicos y privados.

La futura ley regula el “abánico de posibilidades” clínicas para garantizar una muerte digna y minimizar los procesos agónicos, como la limitación del esfuerzo terapéutico, que permite a un paciente no recibir tratamientos

artificiales para seguir con vida, o el rechazo al tratamiento, que le faculta a desconectarse de sistemas artificiales.

Según ha explicado en rueda de prensa la consejera de Salud, María Jesús Montero, la norma, aprobada con un “gran consenso” social, tiene como “inspiración” casos como el de las sedaciones del Hospital Severo Ochoa de Leganés (Madrid) o el de la enferma granadina Inmaculada Echevarría, quien pidió ser desconectada del respirador artificial.

El texto no regulará la euta-

nasia (acto para provocar la muerte) ni el suicidio asistido (ayuda a la muerte de una persona, como ocurrió con el tetrapléjico Ramón Samperro) pues son figuras tipificadas en el Código Penal sobre las que no puede legislar un gobierno autonómico.

Lo que sí regula es el “abánico de posibilidades” clínicas que garantizan una muerte digna y minimicen los procesos agónicos, como la limitación del esfuerzo terapéutico o el rechazo al tratamiento.

La “ley de la muerte digna”, que desarrolla un derecho incluido en el Estatuto de

Especialistas en funeraria y tanatopraxia



ELEVADORES



CÁMARAS FRONTALES



CÁMARAS LATERALES



TÚMULO FRONTAL



MESA DE AUTOPSIA



inoxcoca s.l.
 Juan de la Cierva, nave nº 1,
 Tel. 93 774 29 51 - Fax : 93 774 28 43
 Polígono La Torre - 08760 MARTORELL. - (Barcelona)
a su servicio

Autonomía, recoge circunstancias como la sedación paliativa terminal y la determinación de la muerte cerebral.

Montero ha destacado que la norma no sólo persigue “salvaguardar la libertad y el respeto” a la voluntad de la persona, sino también “respalda y garantiza” la labor de los profesionales sanitarios en este tipo de situaciones.

Entre los derechos reconocidos se encuentra el recibir, o no si así lo desea el paciente, información clínica veraz y comprensible sobre su diagnóstico y pronóstico, con el objetivo de ayudarlo en la toma de decisiones.

También establece la potestad del ciudadano de rechazar o paralizar cualquier tratamiento o intervención, aunque ello pueda poner en peligro su vida.

Contempla el derecho del

ciudadano a recibir tratamiento del dolor, incluyendo la sedación paliativa cuando lo precise y garantiza los cuidados paliativos integrales, que serán proporcionados, si la persona lo desea, en su domicilio siempre que no estén contraindicados.

La intimidad personal y familiar de la persona y la protección de todos los datos relacionados con su proceso de atención sanitaria también estarán garantizadas, ya que el ciudadano podrá estar acompañado por su familia durante el proceso de la muerte.

Los profesionales sanitarios que atiendan al paciente en su fase terminal deberán informarle sobre su situación y respetar las decisiones que éste tome sin imponer sus opiniones personales, morales, religiosas o fisiológicas.

La consejera ha recorda-

do, asimismo, su obligación de facilitar información sobre el derecho a formular la declaración de voluntad vital anticipada, así como a consultar el registro.

Todos los centros sanitarios (públicos y privados) tendrán, no obstante, un “comité de ética” de carácter consultivo para cualquier conflicto que pueda surgir.

Las instituciones sanitarias deberán garantizar el cumplimiento de la ley y, en caso de negativa por objeción de conciencia o ausencia de los profesionales, deberán asegurar la atención necesaria.

El proyecto de ley ha sido enviado para su tramitación final al Parlamento andaluz, donde Montero espera que cuente con el apoyo de los grupos y ha confiado que “no prevalezcan”, en el caso del PP, los criterios de “su ala más dura”.

Recoge circunstancias como la sedación paliativa terminal y la determinación de la muerte cerebral

Hay muchos tipos de silencio: el silencio reflexivo, el silencio incómodo, el silencio estudiado, el silencio cómplice... y ahora también, el silencio respetuoso del nuevo ION: el primer fúnebre eléctrico compacto, diseñado especialmente para circular por cementerios y recintos contiguos. Para los que aprecian el valor del silencio.

VANGUARDISTA
ECOLÓGICO
ERGONÓMICO
FUNCIONAL
VERSÁTIL



BERGADANA
BUSINESS CAR SOLUTIONS



**Fúnebre ION:
Otra clase de silencio.**

Bonavista, s/n - 08980 Granells (BARCELONA) - Pol. Ind. Celleras - c/ Metalúrgicos, 12 - 28942 Fuertabrada (MADRID) - bergadana@bergadana.com - Tel: (34) 938 250 900

El Cementerio Viejo de Elx se integrará en la Asociación de Cementerios Significativos Europeos

el Ayuntamiento de Elx (Alicante) solicitó en mayo el ingreso del Cementerio Viejo de Elx en la Asociación de Cementerios Significativos Europeos, que agrupa a los camposantos destacados por razones históricas o monumentales, y que se dedican a su puesta en valor como tales, según informaron hoy en un comunicado fuentes municipales.

En la actualidad, este tipo de cementerios son considerados como una "parte importante del patrimonio cultural europeo", tanto desde el punto de vista artístico, como histórico y antropológico.

En el caso del Cementerio Viejo de Elx, está avalado por sus casi dos siglos de antigüedad y por la voluntad del Ayuntamiento de trabajar en ese sentido, de modo que tras las gestiones realizadas por el concejal de Servicios, Carlos Ávila, sólo quedan unos trámites administrativos para formalizar dicha adhesión.

La Asociación de Cementerios Significativos Europeos es una organización sin ánimo de lucro, que constituye una red

que agrupa tanto a organismos públicos como privados dedicados al cuidado, mantenimiento y difusión del patrimonio de cementerios relevantes.

Fundada en 2001, integra a un centenar de cementerios de 24 países, y promueve el reconocimiento de estos recintos como bienes culturales de excepcional importancia, a través de iniciativas como la

Estos cementerios son considerados como una "parte importante del patrimonio cultural europeo", tanto desde el punto de vista artístico, como histórico y antropológico

concesión de 'Itinerario Cultural Europeo' a la Ruta de los Cementerios Significativos Europeos, en la que trabaja este colectivo junto al Consejo de Europa.

Este distintivo, que está concebido como un instrumento de colaboración a la construcción de la identidad europea, se otorga a aquellas rutas, recorridos o trayectos que aglutinan una serie de valores culturales que necesitan

ser protegidos y puestos en valor.

Hasta el momento, hay una treintena de Itinerarios Culturales Europeos, que en muchos casos constituyen un recurso, producto y destino turístico, y de los que se puede destacar al Camino de Santiago.

Además, está previsto que en el plazo de un año, se apruebe la citada mención para la Ruta de los Cementerios Significativos Europeos, lo que supondrá que el Cementerio Viejo de Elx quede amparado bajo el sello del Consejo de Europa como parte de un Itinerario Cultural, y que contribuirá a la difusión y conocimiento de nuestra ciudad, ya que este patrimonio funerario europea se dará a conocer de forma conjunta.

Así mismo, esta distinción también podrá contribuir a facilitar el acceso a subvenciones, aunque, en opinión del concejal de Servicios de Elx, Carlos Ávila, la importancia radica en que "esto pueda ayudarnos a valorar mejor aquí la importancia de nuestro propio patrimonio", según señalaron las mismas fuentes.



Hijos de Luis Chao Sobrino, S. A.

FÁBRICA DE ATAÚDES

Barrio Estación, s/n
Tels: (988) 47 00 75 / 47 00 76
Fax: (988) 47 00 29
32400 RIBADAVIA (ORENSE)
Correo E. Info@hijosdeluischaosobrino.com



Un enterramiento árabe, primer hallazgo de la mayor excavación urbana española

Un área de enterramiento musulmán de los siglos IX y X, que se superpone a una necrópolis romana del Alto y Bajo Imperio, son los primeros hallazgos que los arqueólogos han encontrado en las obras del antiguo cuartel Hernán Cortés de Mérida, considerada la mayor excavación arqueológica periurbana de España.

Se trata de una obra de 12.200 metros cuadrados a cargo del Fondo Estatal de Inversión Local que empleará a 43 personas durante seis meses y aportará, desde el punto de vista científico, aspectos fundamentales de las civilizaciones que pasaron por este enclave, ha explicado a Efe el director de la empresa Arqveocheck, Víctor Gibello, que se encarga de los trabajos.

Según Gibello, las excavaciones se suelen realizar, dentro de los núcleos urbanos, en espacios muy pequeños y fragmentados, de modo que la perspectiva de esta excavación es "muy enriquecedora" y aportará nuevos detalles de la capital de la antigua pro-

Fernando Sánchez, ha explicado que las obras han descubierto en los estratos superficiales las primeras estructuras funerarias correspondientes a la Mérida andalusí.

vincia romana de Lusitania y las culturas visigodas y árabes que pasaron por Mérida.

El arqueólogo que dirige los trabajos de excavación, Fernando Sánchez, ha explicado que las obras han descubierto en los estratos superficiales las primeras estructuras funerarias correspondientes a la Mérida andalusí.

En los otros dos estratos en los que se trabaja hay una secuencia de estructuras romanas de carácter termal y doméstico junto a restos de mosaicos clásicos que corresponderían a una villa romana, construida en los extramuros de Emérita Augusta.

Según Gibello, otro de los atractivos de esta intervención es el posible descubrimiento de un vertedero de época romana en el que han aparecido, en prospecciones pasadas, deposiciones de esclavos abandonados en la basura.

Los vertederos, ha explicado, son lugares "interesantísimos", debido a que conservan la cultura material de cada civilización y

aportan aspectos fundamentales de la sociedad, aunque podría estar desmontado por las estructuras contemporáneas que se construyeron. Ha apuntado que los muros y cimientos del antiguo cuartel Hernán Cortés, construido en el siglo XX, pueden haber destruido el resto de etapas cronológicas presentes, en alusión al vertedero.

Por su parte, la delegada de Urbanismo del Ayuntamiento de Mérida, Estrella Gordillo, ha explicado que las excavaciones corresponden a los trabajos arqueológicos que deben de realizarse en las instalaciones antes de ocuparse y dispone de una partida de 680.854 euros.

El Consistorio prevé construir un "gran" espacio cultural, con varios museos integrados y la presencia de una escuela de cine que gestionaría el Cineclub Forum de Mérida, junto a unos aparcamientos que convertirán a esta zona en la "cabecera" de la ruta turística arqueológica de la ciudad, junto al Museo Abierto **de Mérida**.

**DIVINA
AURORA S.C.V.**

FÁBRICA DE ARCAS FÚNEBRES

50 años de experiencia avalan la calidad de nuestros productos

DIVINA AURORA / SOCIEDAD COOPERATIVA VALENCIANA

Tel. 96 227 12 11 - Fax: 96 / 227 77 12
Avenida de la Ribera, s/n. - Apartado 75 - 46800 XÁTIVA (VALENCIA)

La edad media de las personas fallecidas en el País Vasco sube casi 6 años, a los 76,8 años

La edad media de las personas fallecidas en 2007 en el País Vasco fue de 76,8 años, casi seis años más que en 1990, y los tumores y las enfermedades del aparato circulatorio siguen siendo la principal causa de muerte, según el Eustat.

El Instituto Vasco de Estadística ha publicado la Estadística de Defunciones del año 2007, según la cual a lo largo de ese ejercicio se contabilizaron 19.252 defunciones en Euskadi, un 4 por ciento más que en 2006.

La edad media de las personas fallecidas durante el año 2007 en la Comunidad Autónoma Vasca se situó en 76,8 años, mientras que en 1990 estaba en 71 años, es decir, que ha aumentado en 5,8 años, según datos del Eustat.

Por sexo, los varones fallecieron a los 73,1 años de media

y las mujeres a los 80,9 años. Las defunciones de personas mayores de 100 años o más ascendieron a 202, mientras que en 1997 fueron 96.

Teniendo en cuenta el total de defunciones del año 2007, murieron más hombres que mujeres, 10.021 varones frente a 9.231 mujeres.

Además, el crecimiento vegetativo fue positivo porque se produjeron 1.344 nacimientos más que muertes, pero en menor medida que en 2006.

Por territorios, se produjeron saldos positivos en Álava y Guipúzcoa que ganaron 613 y 953 personas, respectivamente. En cambio, en Vizcaya el número de defunciones superó al de nacimientos (-222).

En cuanto a la mortalidad infantil, fallecieron 4,3 menores de un año por cada mil nacimientos.

La mortalidad neonatal, producida en los primeros 28 días de vida, contabilizó 66 defunciones; 46 se debieron a la mortalidad neonatal precoz, ocurrida en la primera semana, de las cuales 16 se produjeron durante las primeras 24 horas.

Entre los menores de un año, las defunciones de niños (47) superaron a las de las niñas (41).

Respecto a la causa de muerte, el 60 por ciento de las defunciones se debieron a tumores y enfermedades del aparato circulatorio.

El 30,2 por ciento de las defunciones, 5.812 muertes, se debieron a tumores; a continuación se situaron las enfermedades del aparato circulatorio con un 29,7 por ciento (5.710 defunciones) y, en tercer lugar, a mayor distancia, las enfermedades respiratorias, que supusieron el 9,6 por ciento (1.854).

El crecimiento vegetativo fue positivo porque se produjeron 1.344 nacimientos más que muertes

Maderón

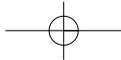
Féretros Ecológicos

FÁBRICA:
Polígono Industrial El Castillo, nave 3
50700 CASPE (Zaragoza)
Telf. 976 630 211 - Fax: 976 639 011 - Móvil: 696 246 645

info@maderon.com - www.maderon.com



NUEVO FÉRETRO CON MATERIAL MÁS LIGERO (NO NECESITA ZINC) Y ECOLÓGICO (EVITA LA TALA DE ÁRBOLES)
BAJO PATENTE ESPAÑOLA Y HOMOLOGADO POR LA COMUNIDAD DE MADRID COMO FÉRETRO ESPECIAL PARA TRASLADOS



Un servicio para la **FAMILIA**

Grupo Funespaña está constituido por diversas empresas de servicios funerarios implantadas en treinta y ocho municipios españoles y en la capital de Hungría, Budapest. Desde 1990 hemos atendido a más de dos millones de familias. Hemos realizado 604.000 servicios funerarios, 294.000 inhumaciones y 176.000 incineraciones. También hemos organizado más de 359.000 velatorios.



Trabajamos con una exigencia de **CALIDAD**

Prestamos a nuestros clientes un servicio personalizado, cercano y exquisito, acompañándoles y guiándoles durante todas las etapas del mismo.

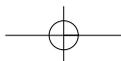
Respetamos en todo momento el sentimiento de duelo de nuestros clientes, mediante un saber estar digno, impecable y de pureza en las formas, que contribuya a crear un ambiente cálido y acogedor.

Cumplimos todos los requisitos de nuestros clientes, tratando de anticiparnos a sus necesidades y preocupaciones no expresadas.

Respetamos los requisitos legales, reglamentarios, normativos u otros necesarios que no hayan sido expresados por nuestros clientes.

Por eso trabajamos ya en Madrid capital con el sello que certifica la Gestión de la Calidad en todo el proceso del servicio funerario.

Esa política de calidad también nos ha llevado a ofrecer nuestros servicios a través de oficinas externas de atención al público en barrios de la capital dentro de un plan de acercamiento al ciudadano que evitara desplazamientos a Cementerios y Tanatorios.



The image shows the cover of a guide. The background is a photograph of the Tanatorio Sur building, a red brick structure with a large set of concrete stairs leading to the entrance. A person is standing at the top of the stairs. The text 'GUÍA PARA LOS MOMENTOS DIFÍCILES' is overlaid in a dark grey box. In the background, the building's facade features the logo of the Ayuntamiento de Madrid and the text 'Tanatorio Sur' and 'Servicios funerarios de Madrid'.

GUÍA PARA LOS MOMENTOS DIFÍCILES

Ayuntamiento
de Madrid

Tanatorio Sur
Servicios funerarios de Madrid

305
117
←

A QUIÉN LLAMAR

En caso de fallecimiento de un familiar o allegado, llame al teléfono 901 24 26 26, de información general de la Empresa Mixta de Servicios Funerarios de Madrid para recibir asistencia inmediata.

La EMSFM son los servicios funerarios del Ayuntamiento de Madrid, gestor único de los cementerios de nuestra comunidad.

T Titulares de Seguros de Deceso

Si el fallecido es titular de una póliza de deceso con alguna de las compañías aseguradoras, **usted no está obligado** a recibir los servicios funerarios que ésta le asigne. **Usted puede elegir** la compañía que considere más profesional o se ajuste mejor a sus necesidades.

D Disponibilidad de unidades de enterramiento

CEMENTERIO DE NUESTRA SRA. DE LA ALMUDENA

800 sepulturas, 1400 nichos de 99 años y 1500 columbarios de 99 años.

CEMENTERIO DE CARABANCHEL

750 sepulturas, 2000 nichos de 99 años y 9300 columbarios de 99 años.

CEMENTERIO SUR

10000 nichos de 10 años, 2000 nichos de 99 años y 200 columbarios de 99 años.

CEMENTERIO DE FUENCARRAL

350 nichos de 99 años y 30 columbarios.

LO QUE USTED NECESITA SABER

E Exhumación general

Pasados 10 años del fallecimiento de su familiar y si ocupó en su día un nicho de 10 años, se le comunicarán por correo las opciones que puede tener con los restos. Para ello es importante mantener actualizado su domicilio. Los trámites sobre este servicio se hacen en el Cementerio Sur.

91 5108505/06

R Reducciones y Traslados

En sepulturas y nichos de 99 años es posible, dependiendo de cada situación, hacer reducciones y/o traslados a otras unidades o cementerios. Este servicio se tramita en el tanatorio de la M30.

91 5108202/03

R Renovación de concesiones

Si Vd. tiene un nicho de 10 años en concesión, puede cambiarlo a una concesión de 99 años antes de que transcurran los 10 años preceptivos. Recibirá una carta informándole del servicio pero puede hacerlo en el teléfono 91 5108202/03 del tanatorio de la M30.

C Cambios de titularidad

Si necesita cambiar la titularidad de una unidad de enterramiento de 99 años por fallecimiento del anterior titular, puede dirigirse al cementerio de la Almudena para realizar esta gestión.

91 5108464

Si desea realizar una transmisión de titularidad "inter vivos", puede solicitarla en el mismo cementerio de La Almudena y en el teléfono antes mencionado.



LO QUE USTED PUEDE EXIGIR

Máximo respeto al fallecido y a las familias durante todas las fases de la prestación del servicio.

Entrega o envío de documentación detallada tras la prestación del servicio.

Asesoramiento al cliente sobre las distintas posibilidades de actuación en las unidades de enterramiento y en los distintos servicios.

24 Horas al día de atención.

Inhumación o cremación pasadas 24 horas desde el fallecimiento, sin exceder las 48 horas.

Posibilidad de despedirse del fallecido, en el momento de la salida del velatorio.

Entrega de las cenizas en un plazo máximo de 5 horas desde el inicio de la cremación.

Opción de realizar el traslado nacional o internacional transcurridas 24 horas desde el fallecimiento.



LO QUE PODEMOS OFRECERLE

Gestor personal

En todo momento en contacto con usted para encargarse de los aspectos jurídicos y legales, asesorarle en cuestiones de donación, contratación de esquelas y, en general, solucionar todas sus dudas.



Ceremonia civil

Para aquellas personas que desean que el encuentro con los familiares y allegados sea un homenaje "in memoriam" desprovisto de rituales.



Música para el recuerdo

Ejecutada en directo por músicos profesionales que interpretarán las melodías que mejor retratan la memoria de la persona homenajeada.



Tanatopractores especializados

Especialistas en optimizar el aspecto y conservación del cuerpo con técnicas especializadas que consiguen la mejor imagen para el recuerdo.



Memorial del Recuerdo

Una placa de aleación que certifica la procedencia de las cenizas después de la cremación.



Dedicatorias personalizadas

Sistemas de impresión digital aplicadas a las ofrendas florales que permiten personalizar la dedicatoria con todos los recursos del diseño y el buen gusto.



OFICINAS DE ATENCIÓN AL PÚBLICO



A continuación detallamos las oficinas en Madrid para poder atenderle.

Por supuesto, estamos a su disposición además en el Tanatorio de M30, Tanatorio Sur, Cementerio de Ntra. Sra. de la Almudena y Cementerio Sur.

- Pza. de Cristo Rey, 4 1º derecha
28040 Madrid, Teléfono 915 435 864

- Casimiro Escudero, 13 28025
Madrid, Teléfono 914 612414

En breve serán inauguradas dos nuevas oficinas en:

- C/Antonio Robles, 2 junto al
Hospital Ramón y Cajal

- C/ Dr. Castelo 42, junto al Hospital
Gregorio Marañón.



Una exposición muestra réplicas de mil piezas de la tumba de Tutankhamon

Réplicas exactas de un millar de las más de 5.000 piezas que se hallaron en la tumba de Tutankhamon se exhiben hasta septiembre en el Museo Marítimo de Barcelona en una exposición que recrea a tamaño natural el interior de tres cámaras del sepulcro: la antecámara, la cámara del tesoro y la cámara funeraria.

Tras una introducción sobre el mundo de los jeroglíficos y el valle de los Reyes ilustrado por una reproducción de la piedra Roseta y una estatua de Tutankhamon, el visitante se adentra en las circunstancias del descubrimiento de la tumba más famosa por parte del equipo de Howard Carter.

Tutankhamon, que fue coronado faraón con sólo 7 años y que murió en circunstancias misteriosas muy joven, aproximadamente a los 19, es una de las figuras más enigmáticas de la historia egipcia, pues sus sucesores borraron su nombre de todos los monumentos, de manera que no figuraba en ninguna de las listas reales.

Desconocido, olvidado y oculto, Tutankhamon descansó en el Valle de los Reyes durante más de 3.000 años hasta que Carter encontró su tumba.

Una maqueta permite seguir los pasos de Carter después de que encontrara una entrada bajo las cabañas de los obreros, los 16 escalones que le condujeron a la primera entrada tapiada, el

pasillo descendiente que le llevó a la segunda entrada tapiada, antes de llegar a la antecámara y su anexo, a la cámara funeraria y a la cámara del tesoro.

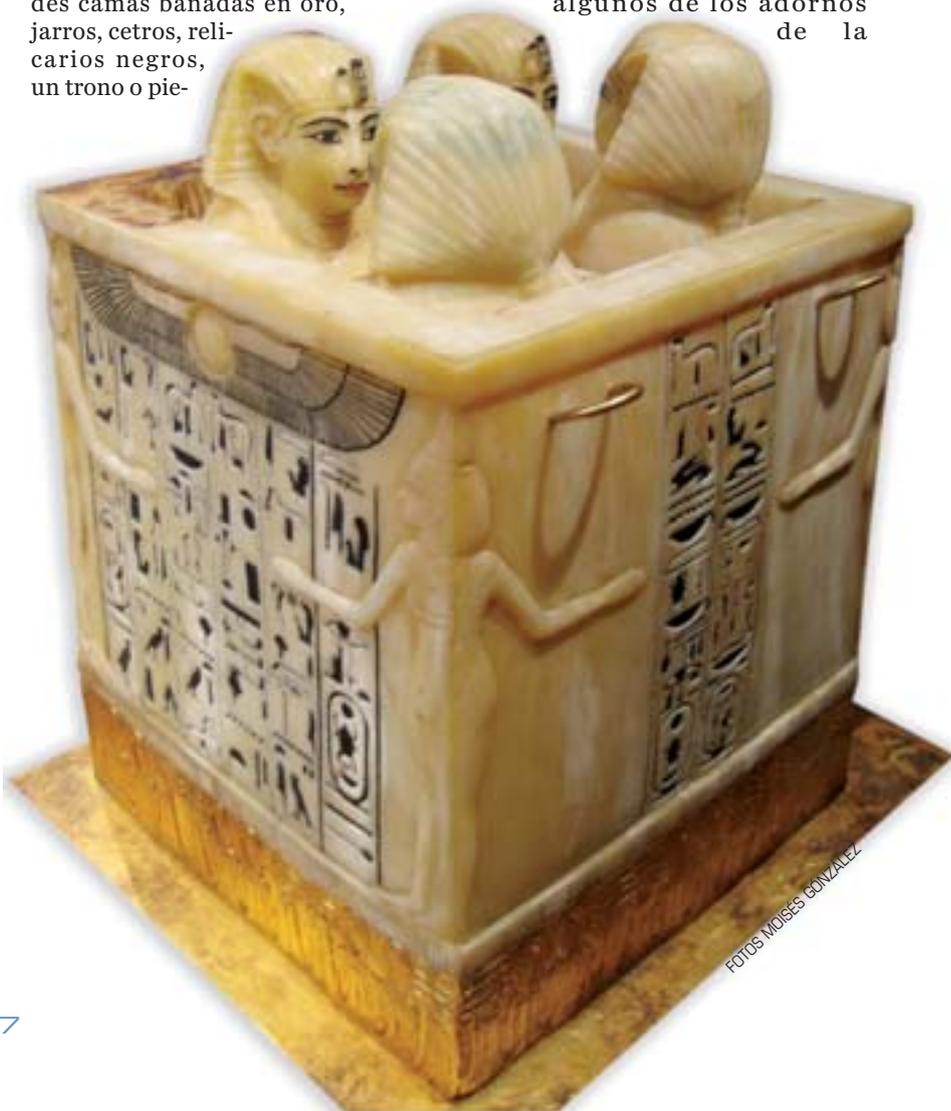
Más cercanas a la imagen de un gabinete de curiosidades o al taller de un anticuario, en la antecámara y la cámara del tesoro se pueden contemplar tres grandes camas bañadas en oro, jarros, cetros, relicarios negros, un trono o pie-

zas de oro de un carro que unos ladrones trataron de llevarse.

En el área dedicada a la cámara funeraria se muestran las cuatro capillas doradas que encajan una dentro de la otra como si de muñecas rusas se tratara, hasta llegar al sarcófago central.

Seguidamente, se exhiben algunos de los adornos de la

Piezas que se pueden ver en la exposición que hasta el mes de septiembre permanece abierta en el Museo Marítimo de Barcelona.



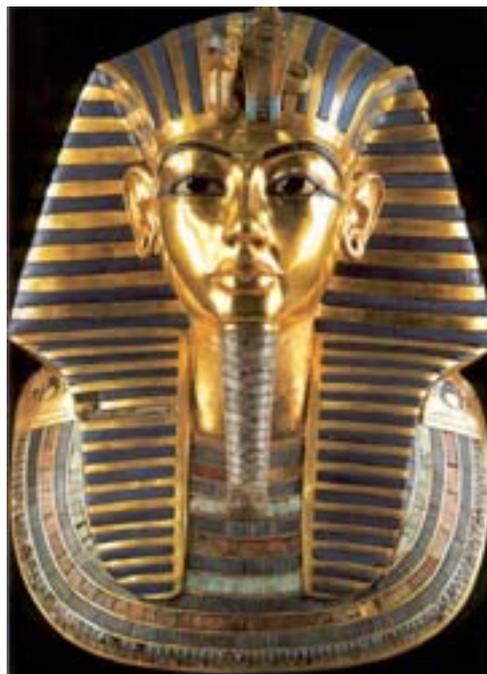
FOTOS MOISES GONZALEZ



momia, entre ellos diademas, una daga de hierro, un collar con forma de buitre, otro rematado con cabezas de halcón, otro con un buitre y una serpiente, un pectoral con el ojo de udyat, unas sandalias de oro y fundas para los dedos de las manos y los pies.

Y por fin, la máscara de once kilos que cubría la cabeza de la momia del rey, que preside un área en la que también se encuentran réplicas exactas del féretro interior de oro, que con 110 kilos es el objeto más espectacular del tesoro de la tumba, así como el féretro central y la capilla canópica con forma de templete.

En la exposición se especula sobre la causa de la



muerte de Tuntankhamon: la primera autopsia que se hizo a la momia en 1925 determinó que habría sido asesinado, pero las tomografías realizadas más recientemente y las radiografías de la rodilla apuntarían la posibilidad de una infección después de una caída accidental.

Otras piezas de la tumba remiten al mundo de la guerra y la caza, como los bastones arrojadizos, las anteojeras, un estuche para arcos, dos espadas jepesh, mazas, el trono de Tutankhamon con escabel, cetros, bastones, un flagelo, una hoz ceremonial y escudos.

Sin embargo, el elemento más espectacular de esta temática es, sin duda, la carroza de Estado, un vehículo de dos ruedas de los cuales en la tumba se hallaron seis desmontados y que posteriormente se reconstruyeron cinco.

Un baúl de juguetes, cofres, taburetes, tableros de juego y algunos instrumentos musicales nos hablan de los pasatiempos diarios del faraón y su corte.

La exposición, que estará abierta al público en Barcelona hasta el próximo 6 de septiembre, tiene un evidente valor pedagógico ya que permite al público contemplar piezas que sólo podría ver en el Museo **del Cairo**.

Ganador de la IX edición del premio de Tanatocuentos

El ganador de la IX edición del premio de Tanatocuentos de la Revista Adiós, galardonado con 1.500 euros y patrocinado por Grupo Funespaña, ha sido el relato "No acaba de salir Torcuato" escrito por Esteban Torres Sagra. El autor es de Aldeahermosa de Montizón, provincia de Jaén. Es funcionario de carrera y actualmente trabaja como director

en la oficina del Servicio Público de Empleo Estatal (INEM) de Úbeda (Jaén)

El portavoz del jurado ha querido destacar que ha resultado finalista el cuento titulado "El Secreto" de Juan Pardo Vidal.

El jurado lo han compuesto este año Jesús Pozo (Periodista y director de la revista Adiós), Nieves Concostrina (escritora y

periodista), María del Mar Fornovi (Abogada), Emiliano Cascos (Redactor jefe de La Razón), Pilar Estopiñán (Periodista y guionista), Encarnación Orozco (Abogada), Carlos Santos (Periodista y escritor) y Francisco Pérez (responsable de la biblioteca del Centro Andaluz de Fotografía). Al concurso se han presentado 437 cuentos.

Esteban Torres Sagra

- i que dice don Lorenzo que podéis traerlo ya, a rastras o como sea, pero ahora mismo, que si no no lo entierra hoy, y para mañana es tarde!

El problema de la demora consistía en las dimensiones de Torcuato. Un zagalón de Mulas que se murió de repente mientras roncaba y que medía más o menos dos metros de alto, uno y pico de espalda y otro de cintura, y en peso superaba, supera, a un eral del Durazno.

Paca, La Codorniz, dice que ella vivió un caso similar con su abuelo El Topo, barrigón del siglo pasado al que hubo que dividir para poder sacarlo del corral, donde murió de indigestión de higos. Cuando ha dicho dividir todos hemos pensado en la tabla de multiplicar y en una cuenta en la pizarra de don Fidel, pero en seguida nos ha sacado del error cuando ha referido los utensilios del mencionado evento: un serrucho de leñador y un hocino de media vuelta. Eran otros tiempos, con menos medios mecánicos y menos escrúpulos, se disculpa.

Casimiro chisquea la lengua sobre el paladar y no ofrece alternativa. Es el encargado del coche fúnebre y cuando trajo las sillas para la vela ya advirtió que ataúdes tan grandes sólo entran en las habita-

ciones de pie y desarmados, la tapa por un lado y lo principal por otro, pero que luego para salir no hay forma, ni arrancando las puertas de los pernios, ni poniéndolo al bias.

El entierro es para las siete. Era. Ya marca el reloj las siete y media y no hay trazas de cortejo. Don Lorenzo se seca el sudor con la boca manga de la sotana mientras se asoma a la esquina con toda su cohorte de monaguillos y beatas. Viendo que la partida del casino se le está fastidiando decide intervenir y se presenta en la casa del fina-

voz alta y desarma a los portadores que no saben si es la solución definitiva, o si tomarlo a broma. Don Lorenzo más calmo por el atisbo de solución, pinta una medio sonrisa en mitad de sus hoyuelos y se acerca a Abelarda la madre política de Torcuato y dueña de la casa para decirle a la oreja que en cinco minutos se presenta con los misales y los hisopos y le oficia las horas allí mismo, y que luego habrá tiempo para sacarle buenamente cuando la gente se haya dado por cumplida y vuelvan a sus quehace-

No acaba de salir Torcuato

do, contra la costumbre del pueblo, sin avisar a nadie. Entra tronando y santiguándose a un tiempo, vocifera en voz baja y reparte bendiciones anónimas, sin destino, por los portales de la casa y la cocina.

Remedios no sabe qué hacer ante el cura y se arrodilla para besarle el anillo, o la mano, o lo que acierta. Un grupo de hombres forcejea con la caja, la dejan en el suelo, la prueban otra vez por el hueco de la puerta, la giran, la marean, pero no encuentran la forma de sacar el artefacto sin derribar algún tabique, opción que alguien piensa en

res y a sus cosas. Gertru, la viuda, está pendiente de la jugada y parece leerle los labios al sacerdote. Sin culpa por la situación y azuzada por treinta horas sin sueño se desboca sobre el costado del representante de la Iglesia y bufa cuantos insultos acuden a su lengua, destacando sobre todos el de granuja, cabrón y sinvergüenza, pronunciados con ansia, con delectación, como si hubiera liberado una jauría de mastines que llevara dentro desde niña. No acierta el párroco a balbucear, ni a buscar los ojos de nadie como apoyo y sólo se



entreoye: "si yo era por vuestro bien, por agilizar, por..." Y la Gertru más encandelada todavía proclama a los cuatro vientos que a su Torcuato no lo hace de menos nadie, ni vivo ni muerto, y que a la iglesia va aunque sea con los pies por delante, que es una frase hecha no demasiado bien traída, dadas las circunstancias.

El monaguillo retrasa el tercer toque más de cuarenta y cinco minutos. Los corrillos en la Plaza de la Iglesia comentan el altercado y lo aderezan con la sal del pueblo. Alguno se va aburrido a su casa y da por bueno el velatorio como cumplimiento y como pésame con la familia, pero son los menos. Ha venido mucha más gente que no tenía pensado hacerlo y engrosan las pláticas. Al pasar don Lorenzo las criaturas se callan. Va como alma que se lleva el diablo. Demudado y del color de las amapolas entre el sofoco del calor y el encare de la Gertru.

En la casa del muerto nadie osa decir palabra ni proponer solución al problema de la puerta. Al final es la madre del difunto, venida desde Mula en un taxi sin aire acondicionado, en mitad de la siesta del día anterior, la que toma la voz cantante y le exige a su actual marido, padraastro del finado, que tome cartas en el asunto y haga valer los pantalones. Al hombre aquello le viene grande y le cambia la tez como a los camaleones, entre el violeta y el bermejo, según le mira la murciana o el resto de la concurrencia, que si antes de la visita del páter eran unos treinta derramados por toda la casa, ahora se han juntado al menos cien vecinos. El señor se envalentona en un repente y se pone a dirigir a todo el mundo. Exige un mantón de la aceituna o un paño de matrimonio. A la Gertru le han dado calladera desde la ida del clérigo y sin mediar palabra asoma con dos mantas de cuadros azules que guardaba en el arca. El de Mula, que no es de Mula, sino de Atarfe, ordena a Casimiro, el funerario, que abra el cofre y todos se

quedan azules al oír sus palabras. El arcón está refrigerado para evitar el hedor de los humores de aquel corpacho, por lo que Casimiro rebate la iniciativa argumentando que está prohibido por Sanidad tal apertura si no es en presencia del Juez o de algún representante de la Justicia debidamente acreditado en su defecto, que nadie entiende lo que significa exactamente, aunque no hace falta. Lo dice como sabiendo lo que dice y los presentes miran al hombrecillo de Atarfe con desprecio por haber intentado volcar la carga sobre unos paños y arrastrar el cuerpo por los pasillos hasta la acera. El calor es insoportable y al citar el hedor hace un rato, a casi todos se les ha puesto un tufo en la nariz que no saben bien si real o imaginario, hasta tal punto que, disimuladamente, se escabullen hasta los corrales o la calle, a través del gentío, y se oyen arcadas desde ambas direcciones.

Don Fidel, ya jubilado, ha sido durante decenios maestro en el pueblo y por sus manos han pasado el ochenta por ciento de los allí presentes y de los ausentes. Por ello se le tiene un gran respeto y se acude a él como hombre bueno en particiones y reyertas de familias. Sentado en un rincón desde las dos, ha permanecido en silencio e inadvertido, hasta que Manolillo, el Tuerto, ha reparado y dirigiéndose a él en voz alta le ha pedido consejo como portavoz de todos. Al septuagenario no se le ha debido pasar nada válido por las mientes, porque si no, conociéndole, ya hubiese aportado su sabiduría y su experiencia al asunto de Torcuato, que más sabe el diablo por viejo que por diablo, pero simplemente ha advertido que no se puede tolerar más la situación, considerando que la siesta está haciendo mella en el ánimo y en la temperatura de los cuerpos, y al decir cuerpos ha mirado de reojo al catafalco, una señora arca de pino que ocupa, descansada sobre dos empentas, más de la mitad de la alcoba, de la que han desaparecido la cama y las mesillas para dejar el hueco necesario, habitación que

muestra su estrechez hoy más que nunca a los ojos de todo el pueblo. En ella hay una ventana que da al corral, bueno a un porche emparado que se usa como cenáculo en las veladas del estío. Desde el otro lado de la ventana Aurelio, el hijo pequeño de la Gertru, habido en primeras nupcias, un chaval de once años, avispado y ocurrente, tras medir por encima con un metro de modista sacado de la caja de los hilos de su abuela, llamando a su madre desde el alféizar, y gritando para imponerse al barullo de la estancia en general, ha dicho:

- ¡Madre!, y digo yo... que por qué no sacamos a padre (llamaba padre al difunto sin que en realidad lo fuera) por la ventana del corral y luego lo pasamos por encima del bardal a la casa de Josefa, y desde su gallinero lo colamos al de doña Eustaquia, la del Durazno, que tiene los pasillos anchos y las puertas de dos hojas, y ya puestos que salga a la vía por la calle Real, donde tiene la fachada el caserón.

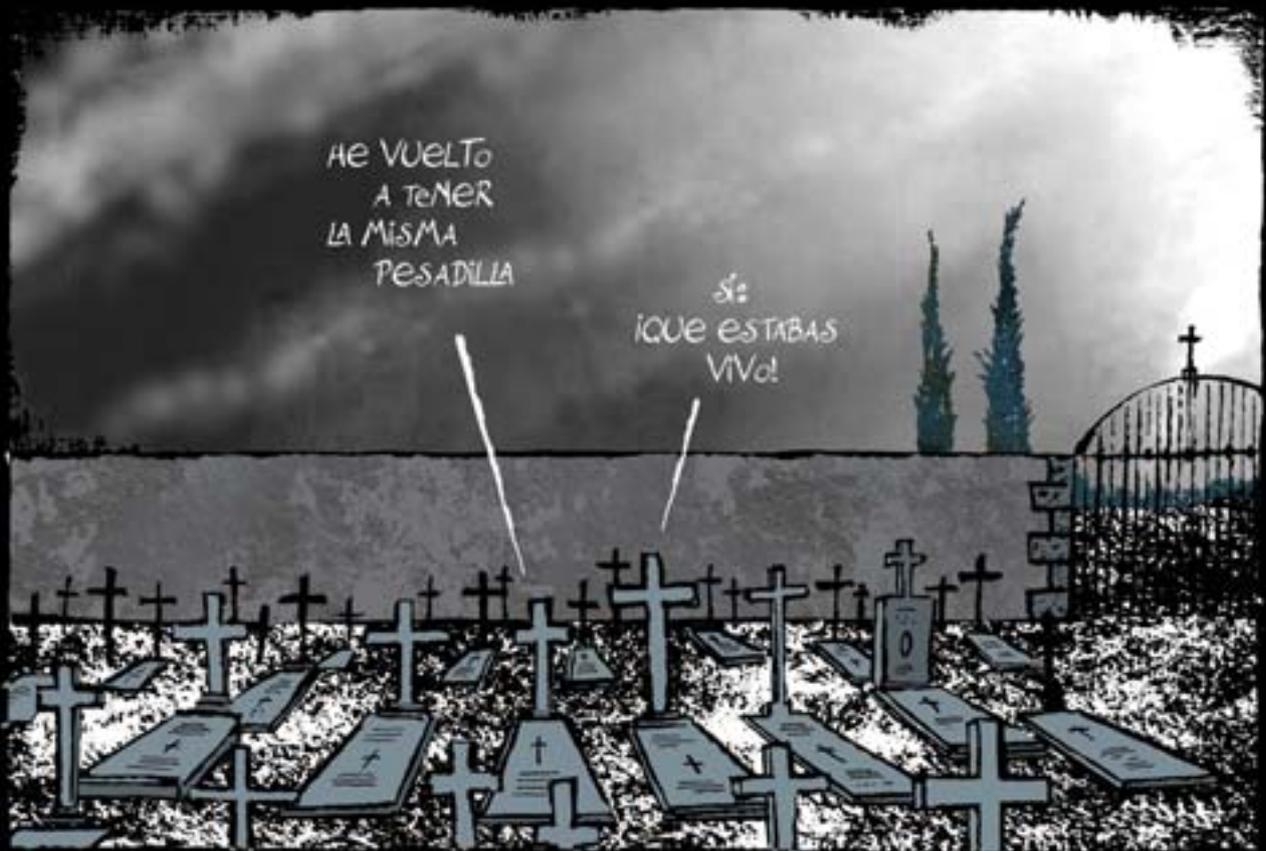
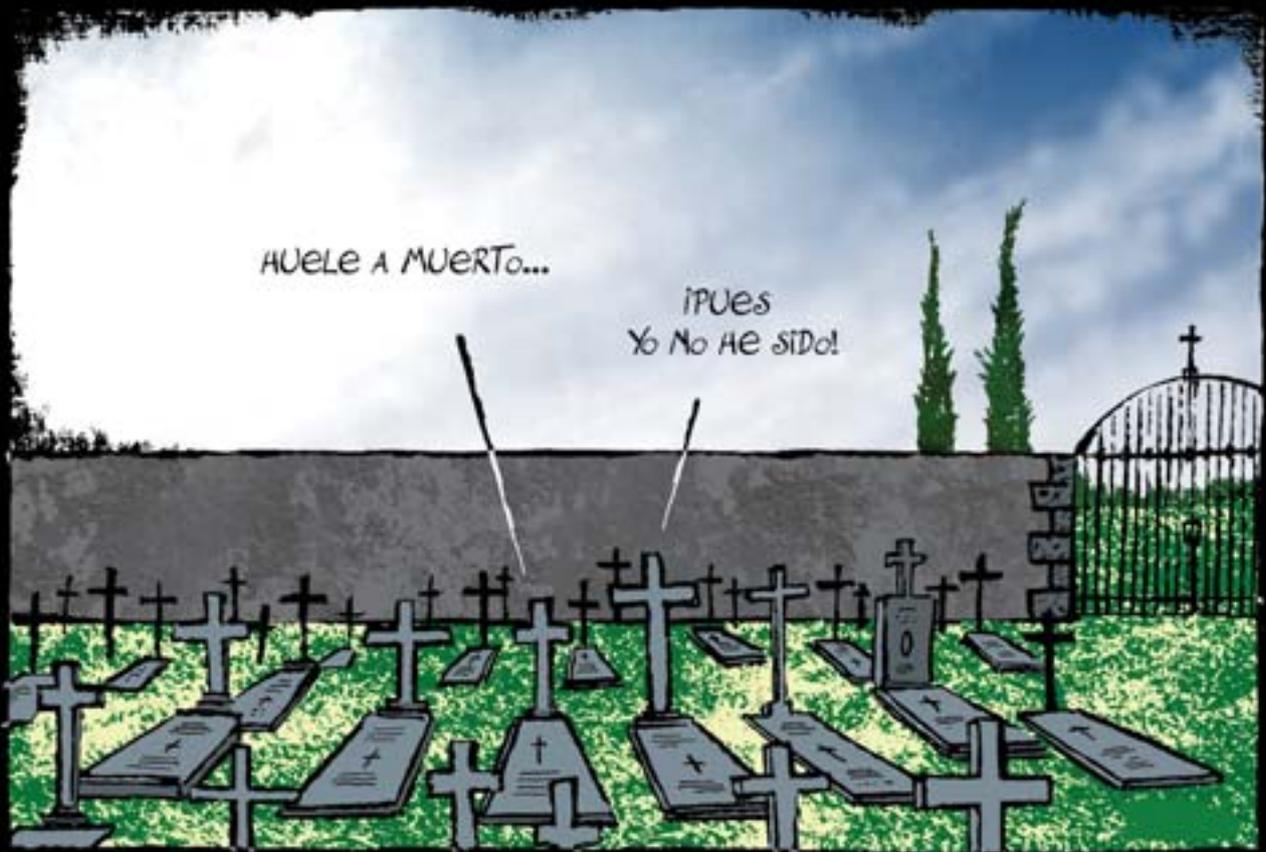
mudos se fueron contagiando hasta el tranco la ausencia de palabras. El mocoso había dado la solución al problema al corroborar con el metro su intuición. Salió volando Casimiro hasta las casas contiguas para pedirles permiso a las dueñas, que no se podían negar ante un caso de tanta magnitud, y, azuzados por la ocurrencia, los mocetones del pueblo pidieron paso hasta el dormitorio y la parra, desencajaron las hojas de la ventana exterior en un santiamén, y entre catorce o quince lo izaron y atravesaron la bocana primero y luego, con otros esparcidos por los corrales vecinos, traspasaron las medianas de las casas y por fin alcanzaron la puerta principal de doña Eustaquia, la dueña del Durazno.

Así terminó un día largo en Callejones. Así se ganaron el apodo desde entonces la Gertru y su hijo Aurelio, y dejaron de ser conocidos por los muleros (por aquello de ser de Mula el segundo marido) para darse al bien ganado mote **de Saltabardales**.



LAPIDARIOS





La muerte colectiva

Numancia

(133 a.C.)

Texto y fotos: Javier del Hoyo

”os hemos acercado hasta las ruinas de Numancia, en el municipio de Garray, a sólo siete kilómetros de Soria, para volver a pisar y recorrer el escenario que fue testigo de uno de los episodios más emblemáticos y aludidos de nuestra historia: la resistencia, suicidio y muerte colectiva de toda una población en aras de la propia libertad. Allí pueden verse hoy las ruinas del oppidum arévaco y restos de los siete campamentos que Escipión levantó en el año 133 a.C. en el asedio contra la fortaleza. La resistencia hasta la muerte por parte de los defensores ha dejado en nuestro lenguaje frases y expresiones proverbiales como “resistencia numantina” o “numantinitismo”, significando con ellas la lucha que alguien lleva a cabo hasta las últimas consecuen-

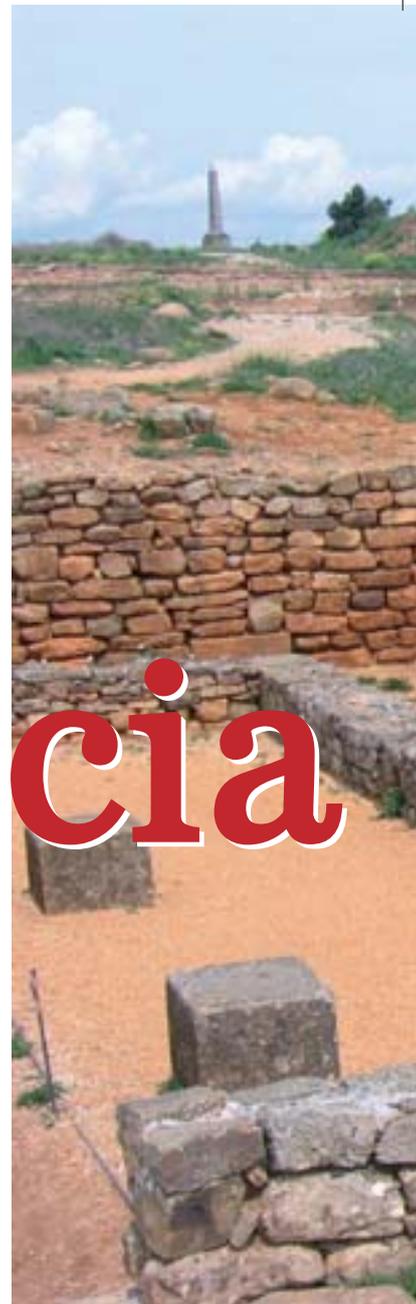
cias, aun a costa de perder la vida.

¿Cómo fue aquella defensa? ¿Cuánto duró? ¿Qué la motivó? ¿Quiénes la provocaron y protagonizaron?

Lugar privilegiado, pueblo indómito

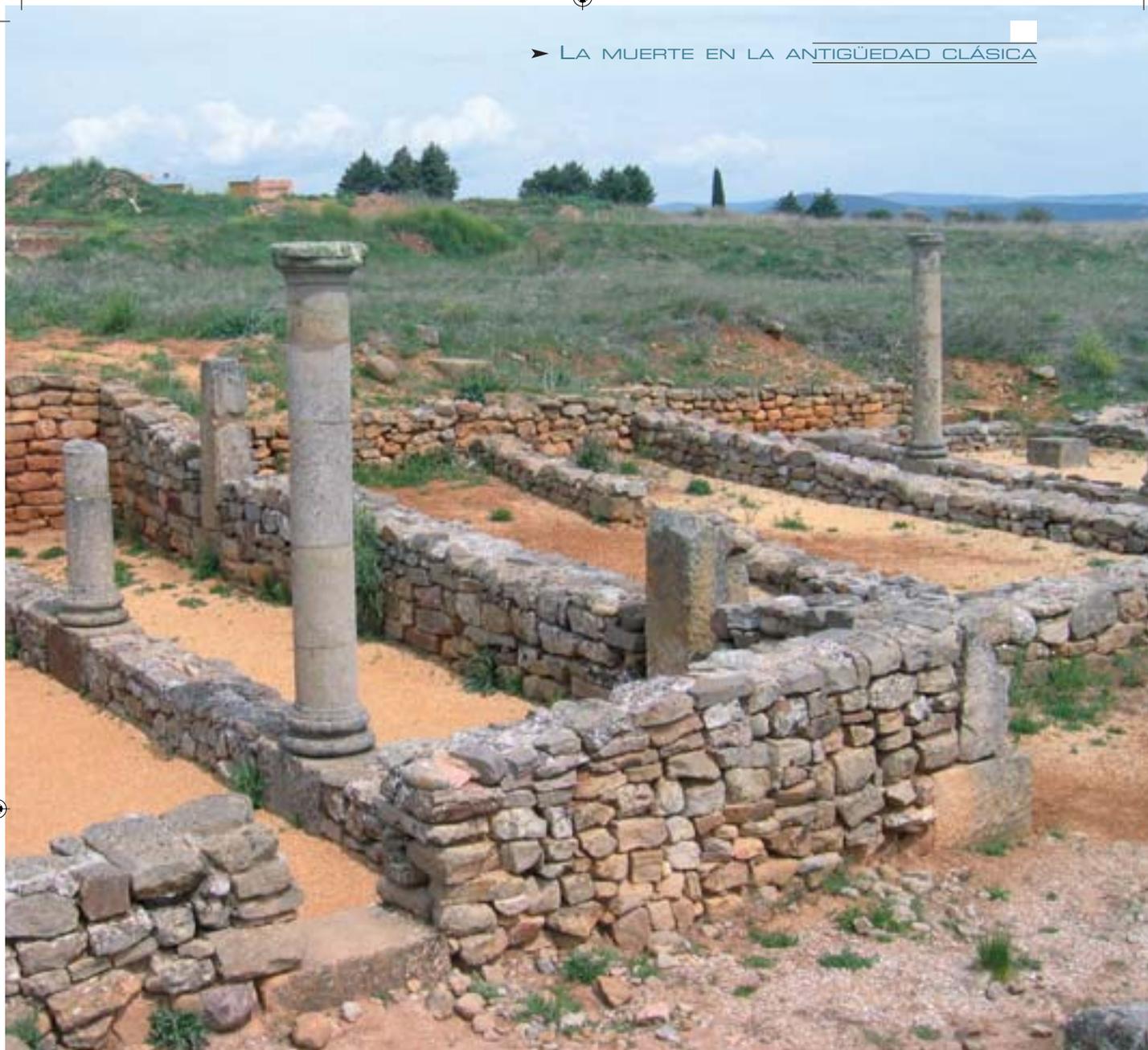
Numancia se encuentra asentada en el cerro de La Muela, emplazamiento privilegiado y estratégico, a unos 1200 m de altitud, en la confluencia de los ríos Duero y Tera, desde donde se dominaba el paso de la vía romana que iba de *Caesaraugusta* (Zaragoza) a *Asturica* (Astorga). La ciudad estaba rodeada de espesos bosques y amplias zonas pantanosas. El Duero por occidente y el Merdancho por oriente protegían la ciudad. Estaba poblada por arévacos. En el siglo II

Casa romana orientada al sur.



a.C. era una plaza fuerte de unos 2.000 habitantes, hombres de la meseta que habían encabezado desde veinte años antes la resistencia contra Roma.

En efecto, Roma había iniciado su expansión por la Península Ibérica a comienzos del siglo II a.C., lo que había provocado el levantamiento de algunos pueblos celtibéricos. En el año 180 a.C. es nombrado pretor de la Provincia Citerior T. Sempronio Graco, que en el 179 a.C. vence a los celtiberos en el *Mons Chaunus* (Moncayo) y firma un tratado de paz con ellos que había de



proporcionar una paz de casi treinta años, pero la constante presión de los romanos obligó de nuevo al levantamiento de celtíberos y lusitanos, iniciándose así las Guerras Celtibéricas (153-133 a.C.), denominadas numantinas por constituir esta ciudad el centro.

El pretexto para declarar la guerra a los celtíberos fue la construcción de una muralla nueva por los habitantes de *Segeda* (Mara, Zaragoza), lo que Roma consideró que violaba el tratado de paz firmado con Graco. Intervino entonces el ejército romano y los segedenses pidieron refugio a

los numantinos, que los acogieron como aliados y amigos nombrando como jefe militar a Caros. El cónsul Fulvio Nobilior los persiguió hasta Numancia, donde sufrió una gran derrota. En efecto, el año 153 a.C., Caros destruyó el 23 de agosto (día de Vulcano) a un ejército romano que se dirigía contra ellos, y para Roma constituyó tal desastre que aquel día, hasta entonces festivo, fue declarado fecha *nefasta* para siempre. Caros muere en la batalla y los numantinos eligen como jefes a Ambón y Leukón. Al año siguiente, 152 a.C., M. Claudio Metelo decide

establecer la paz con las ciudades celtibéricas, que envían embajadores a Roma, firmando finalmente Roma la paz con el caudillo numantino Litenon, al que se unen los demás celtíberos.

En el año 143 se inicia la segunda fase de las guerras numantinas por ser esta ciudad el centro. En los años 141 y 140 Quinto Pompeyo, sucesor de Metelo, obtiene dos nuevos fracasos militares, a manos de Megara, caudillo numantino, de modo que en 139 firma la paz con los numantinos imponiéndoles un tributo de trein-



LA MUERTE EN LA ANTIGÜEDAD CLÁSICA ►



Interior de una casa romana.



Tramo de muralla celtibérica (reconstrucción).



Casa de época celtibérica.

ta talentos. Muerto Viriato en el año 139, Numancia vuelve a encabezar la resistencia, de tal modo que durante muchos años Numancia se convierte en la pesadilla de los generales romanos, la vergüenza del Senado y la tumba de miles de romanos. En 137 Hostilio Mancino, vencido por los numantinos en el campamento de la Atalaya de Renieblas, firma un pacto con ellos que no es ratificado por el Senado. Como castigo, Mancino es entregado a los numantinos, que no lo aceptan. En el año 136 Marco Emilio Lépidio decide cambiar la táctica, lanzando sus ataques contra los vacceos y su capital Pallantia, de donde procedían los apoyos a los numantinos.

Finalmente Roma envía a Publio Cornelio Escipión Emiliano con un ejército de 60.000 hombres. Escipión llega ante Numancia en octubre del año 134 a.C., y fija su cuartel gene-

ral en el cerro del Castillejo. Éste no se enfrentó directamente contra la ciudad, como había hecho con Cartago en 146 a.C., sino que la sitió, cortándole el abastecimiento de alimentos y la comunicación con otros posibles pueblos aliados. Tan sólo Retógenes logró atravesar el cerco y conseguir la ayuda de los jóvenes de Lutia, pero al saberlo Escipión por los mayores, reacciona cortándoles las manos. Para conseguir el sitio construyó un cerco con siete campamentos levantados en los cerros que rodean Numancia, unidos por un sólido muro de 9 km de perímetro, reforzado con torres. Iba precedido de un foso profundo y de una empalizada. Incluso el río Duero fue controlado con rastillos metálicos, instalados en los pequeños fortines situados en la confluencia de los ríos.

Testigo ocular de los hechos fue el historiador griego Poli-



Vista general de Numancia hoy.

bio, del que no se ha conservado su relato. Sin embargo, sí nos ha llegado el del historiador alejandrino Apiano, de mediados del siglo II d.C., que sigue fielmente la narración de Polibio. El hecho de que conozcamos los acontecimientos no por parte de quienes los sufrieron, sino por testigos del bando vencedor y enemigo, dan más credibilidad a aquellos días heroicos. Él es





► LA MUERTE EN LA ANTIGÜEDAD CLÁSICA



Casa de época romana
(reconstrucción).



quien habla de la tenacidad que llevó a aquellas fieras a la antropofagia, y al asesinato de sus semejantes para mantenerse mediante la comida de sus despojos. A estos autores debemos la descripción de aquellos pocos supervivientes que parecían espectros, de aquellos seres esqueléticos, de largas uñas, de rostros afilados por el hambre, la cólera, el sufrimiento, la fatiga, y -lo

que es peor- la conciencia de haber devorado a sus semejantes.

Agotadas las fuerzas tras varios meses de asedio, los numantinos pidieron la paz, pero Escipión exigió que entregaran la ciudad y, antes que nada, las armas. El relato de los últimos días de la ciudad podemos seguirlo gracias al relato de Apiano.

“Los numantinos, vencidos por el hambre, enviaron cinco mensajeros a Escipión para saber si, caso de que se entregaran, podían esperar de él un trato benévolo. El responsable de la embajada, Avaro, ensalzó mucho la resolución y el valor de los numantinos, añadiendo que ninguna falta habían cometido, ya que si sufrieron hasta tal extremo aquellas calamidades, lo hicieron por sus hijos y por la libertad de su patria. Por esto -añadió Avaro- sería digno de ti, Escipión, y de tu fama, perdo-

nar a este pueblo de tan gran ánimo y tan grande valor, proponiéndonos a nosotros, que acabemos de experimentar tales cambios de fortuna, condiciones llevaderas y soportables. Así pues, el que la ciudad se entregue, si pones condiciones moderadas, o que sucumba, en caso contrario, ya no depende de nosotros, sino de ti’.

“Así dijo Avaro, y Escipión, que conocía por los prisioneros cómo estaban las cosas en la ciudad, le respondió que era condición que entregasen tanto la ciudad y a sus ocupantes como sus armas. Cuando los numantinos conocieron esta decisión, ya sumamente irritados por verse en este trance, acostumbrados como estaban a una libertad sin trabas y siendo incapaces de soportar órdenes de nadie, se enfurecieron entonces mucho más al considerar sus desventuras, y mataron a



LA MUERTE EN LA ANTIGÜEDAD CLÁSICA

Avaro y a sus compañeros de embajada por sospechar que habían tratado con Escipión de salvaguardar sus propios intereses, y no los de la ciudad.

“Poco tiempo después, faltos los numantinos de todo alimento, sin grano ni ganado ni hierbas, comieron primero (como otros habían hecho en los mismos casos) pieles cocidas. Luego, cuando les faltaron también las pieles, se alimentaron con carne humana; en un principio con la carne de los que morían, que cocinaban en pedazos. Más tarde, desdeñando la de los enfermos, los más robustos mataron a los más débiles. Ninguna calamidad les faltó. Enfurecidos los ánimos por esta clase de alimento, por el hambre y por la peste, sus largas cabelleras y el abandono de su cuerpo acabaron de darles aspecto de fieras. En este estado se pusieron de nuevo en trato con Escipión. Éste les ordenó que ese mismo día llevasen las armas a un lugar convenido y que al día siguiente se presentaran en otro lugar. Pero los numantinos aplazaron el cumplimiento de esta orden, y confesando que muchos aspiraban aún a la libertad, preferían quitarse ellos mismos la vida. Por lo tanto pidieron un día más para poder disponer de su muerte... Convenida la rendición, los que así lo prefirieron se dieron muerte cada cual a su manera.

“Los restantes acudieron el tercer día al lugar designado, sucios, cubiertos de vello, llenos de inmundicia, con las uñas largas y un hediondo olor, vestidos de andrajos tan sucios y fétidos como sus cuerpos. Pero su aspecto era aún más temible pues en sus rostros se asomaba la ira, el dolor, la fatiga y la conciencia de haber devorado a sus semejantes”.

Según otros historiadores, como los hispanos Floro (fines del siglo I - comienzos del II d.C.) y Orosio (historiador cris-



Torres de vigilancia en el perímetro de Numancia (reconstrucción).



Placa con los nombres de cinco héroes de la resistencia numantina en el monumento de 1905.

tiano del siglo IV), que se basan en fuentes menos fidedignas, Numancia pereció íntegramente a manos de sus defensores. No hubo, pues, rendición ni supervivientes. Pero la realidad debió ser más humana y al mismo tiempo más trágica. Hubo vacilaciones y hubo débiles que se entregaron en un último intento por salvar sus propias vidas.

Por su parte, Valerio Máximo narra que “los numantinos [...] cuando hubieron consumido todo aquello que podía entretener su hambre, terminaron por alimentarse de cada-

veres humanos. Por lo cual, una vez tomada la ciudad, se hallaron muchos que debajo de sus vestidos llevaban trozos y miembros enteros de cuerpos muertos. En este caso la necesidad no es excusa porque si eran libres para morir no tenían la obligación de sobrevivir en tales condiciones” (*Hechos y dichos memorables* 7, 6, 2-3).

Hasta el otro extremo del Mediterráneo llegó la noticia de cómo los romanos estaban conquistando Hispania. Judas Macabeo se hizo eco de “lo que habían llevado a cabo en la región de Hispania, con objeto de apoderarse de sus minas de plata y oro; que habían llegado a adueñarse de todo el lugar gracias a su voluntad y constancia, a pesar de ser un país muy lejano” (I Mac 8,3).

El ejemplo para las generaciones futuras será constante. En época de Felipe II (1556-1598), coincidiendo con el esplendor que vivía el Imperio español, se aprovechó la idea de Numancia como sím-



Monumento inconcluso a la resistencia numantina (1842).

bolo de los valores del pueblo. En esos momentos escribe Miguel de Cervantes *La destrucción de Numancia* (1582), que revalorizó los ideales de la gesta numantina.

Numancia después de Numancia

Tras la destrucción de la ciudad celtibera, Roma fundó en el mismo lugar una ciudad romana, que tuvo continuidad hasta el siglo IV d.C. Roma siguió el trazado de la ciudad celtibérica, introduciendo algunas mejoras como desagües encauzados por lajas de piedra y algunas casas en el barrio sur, con patios de columnas. Por la superficie excavada (unas seis hectáreas) puede decirse que las calles formaban una densa retícula sin dejar espacios abiertos o plazas. Quedan asimismo restos de un pequeño asentamiento visigodo del siglo VI, y documentación arqueológica y escrita de época medieval como la ermita románica de Los Mártires.

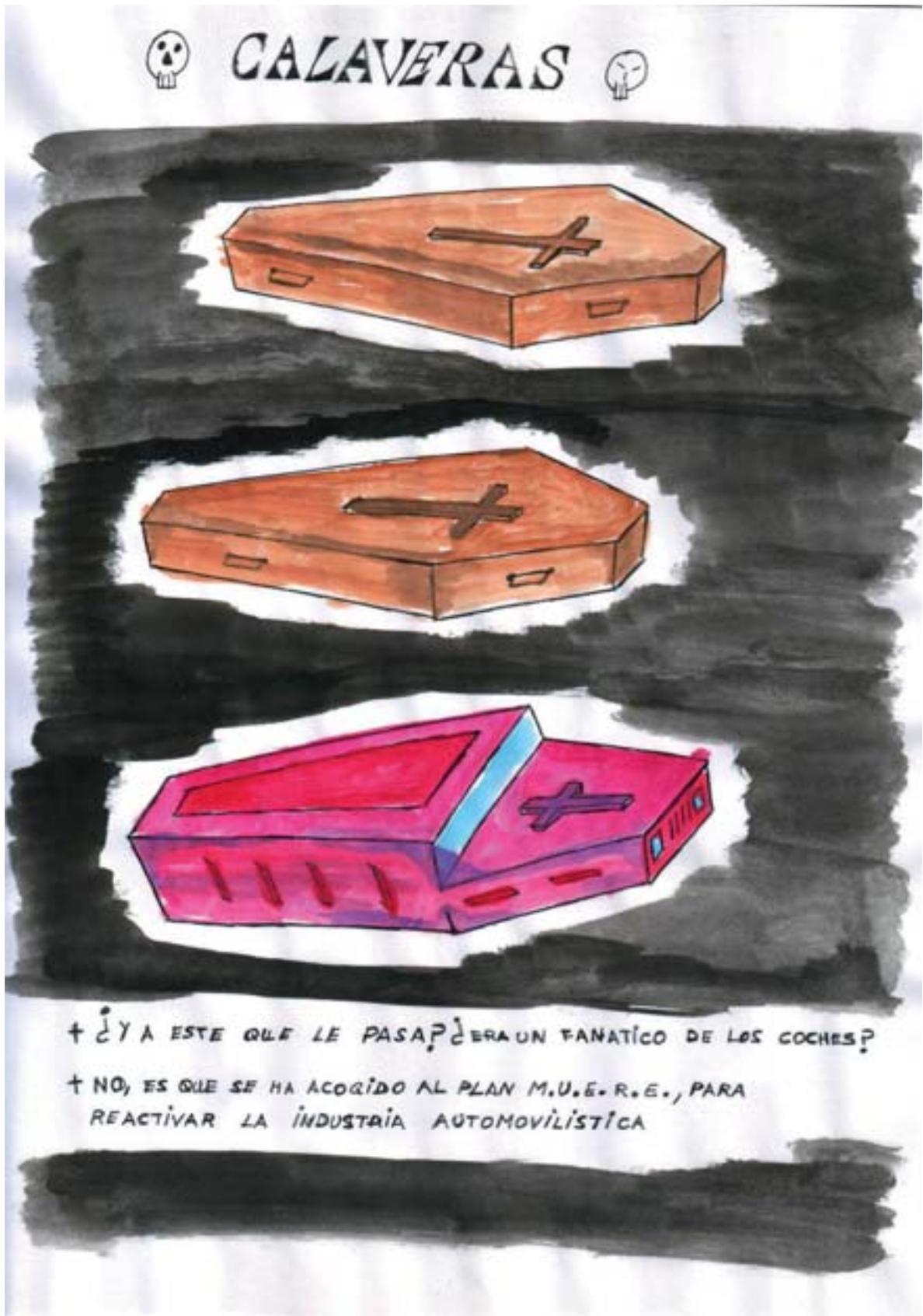


Monumento a los héroes numantinos inaugurado por Alfonso XIII (1905).

Nos despedimos ya de Numancia. Al ir a los coches, dos monumentos, los mismos que nos saludaron al llegar, nos dicen ahora adiós. Recuerdan aquella resistencia hasta la muerte para no caer en la esclavitud. Uno, levantado en 1842 por la Sociedad Económica de Soria por suscripción popular, quedó sin terminar por falta de medios. El otro, formado por un pedestal sosteniendo un obelisco, morfología propia de monumentos funerarios de finales del XIX y comienzos del XX, fue inaugurado por el rey Alfonso XIII el 24 de agosto de 1905, y pagado por D. Ramón Benito Aceña, senador, ex-diputado a Cortes por Soria, erigido en los momentos en que Numancia comenzaba a ser excavada por los arqueólogos. En una de sus cuatro placas aparecen cinco nombres misteriosos para el visitante. Se trata de Ambón, Leukón, Litennon, Megara y Retógenes, cinco héroes destacados de la **resistencia numantina**.

TANATOCÓMIC

Elena



VERSOS PARA LA MUERTE

Sección coordinada por Javier Gil Martín

En apenas tres semanas murieron los dos poetas más populares de Uruguay, Mario Benedetti e Idea Vilariño, dos buenos amigos que vivieron esa popularidad de maneras diferentes. Mario Benedetti era un poeta extrovertido que recorrió infinidad de lugares dando recitales. De hecho, en vida fue uno de los autores de poesía más leído de la lengua castellana. Por el contrario, Idea Vilariño vivió su popularidad de una manera introvertida, sin apenas conceder entrevistas y rechazando los homenajes y la vida literaria.

Curiosamente, su poesía tiene un carácter de confesión extrema en la que la poeta, como sus poemas, se nos presenta emocionalmente desnuda, despojada: "Escribir poesía es el acto más privado de mi vida, realizado siempre en el colmo de la soledad y el ensimismamiento...", dijo en la primera entrevista que concedió, pasada ya



la cincuentena, precisamente a Mario Benedetti. Así, sus poemas se convierten casi en una carga: "...dado el carácter de dolorosa intimidad de la mayor parte de mis poemas, sentí, después, cada libro como un acto de impudicia, de exhibicionismo."

La poesía de Idea fue creciendo alrededor de una certeza -que no obsesión, aclara ella en esa misma entrevista-; la condición efímera de la vida y el amor: "Y ¿no será la actitud más lúcida, más sana, saber, tener presente que la vida, que el amor se acaban? Ver a los otros y a uno mismo caminando a la muerte, vivir el amor a término, tal vez hagan el amor y la vida más terribles y amargos pero, tal vez, también, más intensos y más hondos.". De hecho, esta conciencia

de finitud nutre ya sus primeros poemas recogidos en la edición de su poesía completa de 2008 y escritos años antes que su primer libro, "La suplicante". En 1939, con menos de veinte años, escribía: "Da hasta miedo seguir/si con tan pocos años pesa tanto la vida."

La noche se erige como símbolo de esta vida de negaciones, de anhelos, de pérdida en la que la poeta se encuentra sumida. Una de sus obras más queridas se llama, precisamente, Nocturnos, y uno de ellos titulado "Cerrada noche humana" comienza diciendo: "Aquí estoy entregada en/la oscura humana noche/sin nadie/ni esperanza de nada/en la vacía negra sola/cerrada noche...". Pero, a pesar de todo, en algunos momentos la vida, el anhelo de vida se impone sobre la soledad y la desesperanza: "...y estoy sola/y soy sola/aunque a veces/a veces/un sábado de noche/me inva-

tango, a la que dedicó, de forma paralela a la composición, importantes ensayos teóricos como *Las letras de tango* o *El tango*. Sin embargo, a pesar de esa filiación con la palabra desgarrada del tango y de su propia naturaleza nihilista, a veces, pocas veces, el recuerdo de ese amor que se escapó de entre las manos basta: "Como en la playa virgen/dobla el viento/el leve junco verde/que dibuja/un delicado círculo en la arena/así en mí/tu recuerdo."

Otro momento en que la poeta no se deja vencer por el escepticismo y la nada es cuando considera que la realidad, las circunstancias sociales, requieren de su participación. De esta vertiente nacen "A Guatemala", "En la noche de luna", "Playa Girón" o el poema dedicado a la muerte del Che Guevara "Digo que no murió", todos ellos recogidos en su libro *Pobre mundo*, y también canciones emblemáticas como "Los orientales" donde dice: "...porque siempre los

En lo más implacable de la noche

da a veces una/nostalgia de la vida.". Surgen excepcionalmente "estos días/los otros/este amor desgarrado por el mundo/esta diaria constante despedida.", una pequeña luz, un porqué para seguir adelante.

Otro gran tema de la poesía de Idea Vilariño es el amor que, como la vida, está siempre avocado a acabarse, a desaparecer. "No me abrazarás nunca/como esa noche/nunca./No volveré a tocarte./No te veré morir.", dice en el poema "Ya no" del libro *Poemas de amor* dedicado a Juan Carlos Onetti, gran novelista uruguayo y pareja sentimental de Idea. El amor está presente también en la vertiente de su obra que la dio a conocer más allá del pequeño círculo de la poesía, la canción popular como el

pueblos/saben romper sus cadenas.". En esas ocasiones es necesario "borrar y empezar de nuevo,/y empezar pese a quien pese."

Nos acompaña también en este número Víctor Sierra con su poema "Automortología" en el que nos propone compartir un viaje, la aventura última "...allá donde no crece el mar/porque hasta el mar termina". Un viaje que es promesa de vida a pesar de llevarnos a la muerte: "Vayamos, sólo vayamos,/y que el barro se haga carne entre nosotros". Una anhelada *palabra terminal* es la búsqueda de Laura Giordani en su poema del mismo nombre, una búsqueda que nace en las preguntas, *en lo que no sé de mí*. Una palabra terminal *porque hay tanto pereciendo debajo de lo dicho*.

YA NO**Ya no** será

ya no
no viviremos juntos
no criaré a tu hijo
no coseré tu ropa
no te tendré de noche
no te besaré al irme
nunca sabrás quién fui
por qué me amaron otros.

No llegaré a saber
por qué ni cómo nunca
ni si era de verdad
lo que dijiste que era
ni quién fuiste
ni qué fui para ti
ni cómo hubiera sido
vivir juntos
querernos
esperarnos
estar.

Ya no soy más que yo
para siempre y tú
ya
no serás para mí
más que tú. Ya no estás
en un día futuro
no sabré dónde vives
con quién
ni si te acuerdas.
No me abrazarás nunca
como esa noche
nunca.

No volveré a tocarte.

No te **veré morir**.

Idea Vilariño (Montevideo, 1920-2009)
De *Poemas de amor* (Alfa, Montevideo, 1962)
En *Poesía completa* (Lumen, Barcelona, 2008)

Quiero morir. No quiero oír ya más campanas.
La noche se deshace, el silencio se agrieta.
Si ahora un coro sombrío en un bajo imposible,
si un órgano imposible descendiera hasta dónde.
Quiero morir, y entonces me grita estás muriendo,
quiero cerrar los ojos porque estoy tan cansada.
Si no hay una mirada ni un don que me sostengan,
si se vuelven, si toman, qué espero de la noche.
Quiero morir ahora que se hielan las flores,
que en vano se fatigan las calladas estrellas,
que el reloj detenido no atormenta el silencio.
Quiero morir. No muero.
No me muero. Tal vez
tantos, tantos derrumbes, tantas muertes, tal vez,
tanto olvido, rechazos,
tantos dioses que huyeron con palabras queridas
no me dejan **morir definitivamente**.

Idea Vilariño (Montevideo, 1920-2009)
De *Poesía completa* (Lumen, Barcelona, 2008)

EPITAFIO

No abusar de palabras
no prestarle
demasiada atención.
Fue simplemente que
la cosa se acabó.
¿Yo me acabé?
Una fuerza
una pasión honesta y unas ganas
unas vulgares ganas
de seguir.
Fue **simplemente eso**.

Idea Vilariño (Montevideo, 1920-2009)
De *No* (Cal y canto, Buenos Aires, 1980)
En *Poesía completa* (Lumen, Barcelona, 2008)

AUTOMORTOLOGÍA

Vámonos juntos a morirnos solos

Sólo los dos solos, vayamos
de espaldas a lo oscuro,
con anzuelos en la boca,
allá donde no crece el mar
porque hasta el mar termina

Vámonos juntos a morir en tus bahías,
como náufragos del aire
al silencio anclados, vayamos
de frente, siempre de frente

a buscar el cataclismo
que nos ahogue

Vayamos, sólo vayamos,
y que el barro se haga carne ante nosotros
Comamos un trocito de la muerte
pero sin rezarle a la muerte,
por favor

Victor Sierra (Madrid, 1986)
De Garabato (ScytheCut, Madrid, 2009)

PALABRA TERMINAL

¿Cuántas primaveras han tenido que mostrar su derrota para convencernos?

¿Dónde mirar que no sea muerte demorada,
plenitud al borde del precipicio?

¿Hacia dónde dirigir los pasos que no sea
polvo obediente al peso del aire?

¿Cómo recobrar esa impaciencia del agua
entre los dedos?

Sobre todo...

¿Dónde el agua que suba y no se precipite?
Demorada en la altura, en el fervor del viento,
en la locura de enloquecer hasta lo blanco,
agua deslumbrada por el relámpago.

Me refugio en mi sangre, en lo que no sé de mí.
Allí me yergo donde los dedos todavía no han
señalado la caída, vértices donde las espaldas
no han encontrado descanso aún.

Erguirse en la fortaleza de lo más blando,
eso que lleva a los huesos al colapso.

Hay una cadencia propia de la muerte en el
tic-tac de los soles y los pulsos y está esa dulce
podredumbre en la espalda delatando el perfume
del error.

Porque hay tanto pereciendo debajo de lo
dicho,
un vertedero invisible detrás de cada cráneo.

Arritmias desconcertando el pulso de los
muertos, revirtiendo la profecía del agua
quieta.

Sólo quiero esa **palabra terminal**.

Laura Giordani (Córdoba, Argentina, 1964)
lauragiordani.blogspot.com

KATIA Y ALEX

El ajuar de mi maleta

Allí en Valparaíso (Chile), con mis 19 años y con la enseñanza general básica en Viña del Mar, el BUP y COU en el Liceo de Valparaíso, la prueba de Aptitud Académica, el Telemarketing, las prácticas realizadas en el Centro de Empleo para mujeres jóvenes, el curso de aplicaciones a la informática..., que eran todas mis pertenencias, empecé el camino a España.

Mis primeros pinitos profesionales

Seis meses de cajera en un local comercial de Viña del Mar, tres meses de secretaria de Dirección de Empresa de distribución de equipos médicos, desempeñando funciones de ayudante (telefonista, atención a clientes...), dos meses en campaña de promoción de productos de higiene...

Mi media naranja

Salté a España. Comencé como dependienta en una administración de loterías. Durante años he trabajado cuidando a personas de la tercera edad y como asistente por horas.

Me enamoré de Alejandro, chileno, y juntos vamos recorriendo un camino bonito, feliz.

Tenemos dos churumbeles, ya en la edad del pavo. Estamos nacionalizados en España, tenemos nuestro piso, trabajamos, seguimos soñando...

Añorando a mi abuelo

No le conocí. Ahora tengo la oportunidad de manifestarle mi añoranza.

Un anciano tiene síntomas

de Alzheimer. En él veo a ese abuelo que me hubiera gustado acariciar, besar, estar junto a él, acompañarle, animarle, decirle que le quiero.

Sin ese cariño me resultaría difícil aceptarle con todas las limitaciones que veo en su vida. ¡Es un edificio que se desmorona! Si nos tomamos una caña, quiere comer el aperitivo de mi marido y también el mío. Ya no acierta a llevarse la cuchara a la boca. No consigue darme cada mañana los buenos días con la coletilla de que "los ricos ya los tienen".

su cabecita dorada hasta sus pies. Siento una responsabilidad que aumenta cada día, cada miembro que se debilita me pide un apoyo nuevo, superior. Voy sintiendo que se apaga, que algo muy mío se me va, pues ha llegado a formar parte de mi segunda familia.

¡Ya no te necesitamos!

Estoy viviendo el "duelo de verdad". Lo estamos viviendo la pareja, mi marido y yo. Rafael ha sido durante estos cuatro años parte de nues-

¡Ya no te necesitamos!

tras vidas, de nuestras conversaciones, paseos, sueños....

Le hemos "querido de verdad".

Hoy estamos en el tanatorio de la M.30 y más que nunca nos sentimos miembros de su familia. He vuelto a llorar una vez más. En ese ambiente familiar, íntimo, sagrado, hoy, de cuerpo presente Rafael, he escuchado estas palabras: **¡YA NO TE NECESITAMOS!**

Testimonio seleccionado y redactado por Ignacio Jordán, capellán del tanatorio de la M-30.

Javier del Hoyo

La palabra “muerto”, cuyo significado es claro y no necesitaría más explicación en una revista como *Adiós*, presenta un conjunto fraseológico tan rico en español, que vamos a entretenernos en considerarlo, siquiera brevemente.

Dejando a un lado el enorme acervo de refranes que nuestra lengua tiene con el concepto muerto, “el muerto al hoyo y el vivo al bollo”; “a rey muerto, rey puesto”; “muerto el perro, se acabó la rabia”, etc., hay numerosas expresiones del lenguaje cotidiano que recuerdan, por símil o por metáfora, la idea de una persona sin vida, pero aplicado a actividades y situaciones cotidianas muy variadas. Por ejemplo, “ser uno un muerto” equivale a ser una persona aburrida y tediosa, que no cae bien, y a la que todos se quieren quitar de encima. Si “callarse alguien como un muerto” es guardar silencio riguroso sobre algún punto, normalmente encubriendo algo o a alguien; “levantar un muerto” es cobrar alguien fraudulentamente en el juego una apuesta que no ha hecho. Y si “quitarse el muerto de encima” lo usamos para eludir una culpa o algo que resulta fastidioso, “cargar con el muerto” es asumir la culpa de algo o el trabajo que otros no quieren; y “caerle a uno un muerto” es encomendarle el trabajo que nadie quiere. Si “ser un muerto de hambre” o “no tener dónde caerse muerto” sirven para indicar la extre-



FOTO JESÚS POZO

Cementerio de la Almudena de Madrid.

ma pobreza de una persona, o su bajo estatus social; “estar muerto” o “medio muerto” es estar extremadamente cansado, por ejemplo al término de una larga caminata.

Es interesante asimismo la variación semántica con el uso reflexivo del verbo. Veamos la diferencia entre “hacer el muerto”, que es adoptar en el mar o la piscina una postura inmóvil, flotando boca arriba; y “hacerse el muerto”, que equivale a

hacerse el tonto o el sueco, para no pagar una consumición por ejemplo.

Aparte quedaría todavía un gran conjunto de expresiones como ser o parecer “un mosquita muerta”; “naturaleza muerta”; dejar el coche o a una persona en “punto muerto”; estar en “vía muerta”; estar alguien “muerto” (y el afectivo “muertecito”) de miedo, de risa, de sueño, de tristeza, etc. O la despectiva “tus muertos”. Todo ello nos permite pensar en el enorme rendimiento y popularidad -ya que ninguna de estas expresiones pertenece al registro culto- que la idea de morir y de muerto han tenido a lo largo de los siglos en el **lenguaje popular**.

Muerto

Alrededor de un coche

Ginés García Agüera

Con que prestemos un mínimo de atención a las películas que hemos visto y seguimos visionando a lo largo de toda una vida, con que escarbemos un poco en nuestra memoria cinematográfica, con que evoquemos aquellos días del esplendor en la hierba, nos daremos cuenta de que una gran parte de ellas, de las películas que vimos, se inician con una muerte o quizás con su consecuencia más inmediata, un funeral.

Acontecimientos precisos, corrientes si se quiere, pero que a los guionistas y directores cinematográficos les ha servido para plantear mil y un desarrollos de historias que contarnos en la pantalla. "Dame un muerto, y ahora mismo te sirvo un guión", decían algunos artesanos amanuenses del Hollywood de los cuarenta. Me vienen ahora a la memoria, a vuela pluma, a salto de mata, películas con ese inicio, como unos cuantos ejemplos a los que cabría añadir muchos más, que seguro se encuentran en el recuerdo concreto de cada lector, de cada espectador. Veamos:

En la primera secuencia de "Ciudadano Kane", de Orson Welles, un magnate de la prensa de Estados Unidos, muere mencionando una enigmática palabra, "Rosebud", que servirá de palanca argumental para descifrar-nos la intensa vida del protagonista de esta película inmortal. "El crepúsculo de los dioses", de Billy Wilder, arranca con un cadáver, el de William Holden, en la piscina de una vieja estrella de Hollywood (Gloria Swanson). En "El halcón maltés", de John Huston, asesinan al socio de Sam Spade (Humphrey Bogart) en los primeros compases de la cinta.

En el inicio de "Muerte de un ciclista", de Juan Antonio Bardem, la pareja de adúlteros formada por Lucía Bosé y Alberto Closas, atropella y mata a un pobre hombre montado en bicicleta. En "La saga", esa obra maestra



Un féretro lleno de alcohol camuflado. Willy Wilder comenzó así su comedia "Con faldas y a lo loco" en el Chicago de 1929.

...y películas que se i

rodada en un solo plano, Alfred Hitchcock abre sus compuertas con el estrangulamiento de un estudiante a manos de dos de sus compañeros, unos magníficos John Dall y Farley Granger, que aturden al siempre sobrio James Stewart. Steven Spielberg comienza "Tiburón" con el asesinato de una atractiva rubia que se baña en una playa acompañada de los míticos acordes de John Williams

La mágica "Con faldas y a lo loco" (otra vez Billy Wilder, qué tipo!), abre el milagro de su puesta en escena con la persecución, por las calles de Chicago de los años veinte, de un furgón fúnebre por la policía. Se producen disparos, y algunos de ellos se estre-

llan contra el ataúd que transporta. Sale güisqui del féretro, que estamos en plena ley seca, y el tanatorio al que llegan los vehículos no es más que un bar encubierto en el que se sirve el alcohol en tazas de café.

Y podríamos seguir hasta hartarnos, añadiendo títulos y secuencias que abren películas, porque el recurso de la muerte o el funeral ofrece puertas, compuertas y posibilidades innumerables a los creadores cinematográficos.

Un coche y unos billares

Cuando se estrenó hace unas semanas "Gran Torino", una de las últimas películas de Clint Eastwood, el crítico Carlos Boyero, desde "El País", terminaba su artículo con la frase "no se muera nunca, señor Eastwood", haciendo referencia al final de la cinta,

épico, inolvidable, y al mismo tiempo lamentando que al fin y al cabo los años no perdonan y el director y actor de California ya



La primera secuencia de "Ciudadano Kane", de Orson Welles, arranca con una muerte y la enigmática palabra "Rosebud". En la imagen, el momento de la muerte en el que la mano inerte deja ver la bola de cristal.



y unos billares...



La pareja de adúlteros formada por Lucía Bosé y Alberto Closas atropella a un hombre en el inicio de la película "Muerte de un ciclista", de Juan Antonio Bardem.



"El crepúsculo de los dioses", de Billy Wilder, comienza con el cadáver de William Holden.

inician con muertos y funerales

va teniendo muchos años y tarde o temprano tendrá que abandonarnos. Estamos con Boyero, puesto que un tipo que cada cierto tiempo sigue ofreciéndonos entregas de puro cine clásico e imperecedero, y que lo hace con la inteligencia y la modestia que lo caracteriza, no es alguien de quien podamos permitirnos el lujo de prescindir.

Como muestra, mencionar alguna de ellas: "Sin perdón", "Mystic river", "Los puentes de Madison", "El jinete pálido", "Bird", "Million dollar baby". Como muestra, bien vale ese racimo de botones.

"Gran Torino", una de sus última películas, ya que este viejo larguirucho no para de trabajar a pesar de que está a punto de cumplir ochenta años, comienza con un funeral, y termina con una muerte a incluir en la lista de fallecimientos magistrales del cine. Entre tanto, nuestro hombre, recién enviudado, con malas pulgas, que cuida con mimo su Ford de 1972, vive su vida como puede, con su peluquero italiano, sus compañeros de barra de baretto, y sus hijos empeñados en fastidiarle la vida, ve como su mundo se altera con un vecindario de coreanos conflictivos, de bandas de delinquentes, y de situaciones que lo des-

bordan y que terminarán finalmente por impicarlo y tomar postura. Walter Kowalski no es más que un tipo que está viviendo sus últimos años como puede o lo dejan. ¿Cómo el propio cineasta, que dirige sus última películas? Ojalá que sean muchas. Y de verdad, parafraseando a Carlos Boyero, tarde usted mucho en morirse, señor Eastwood.

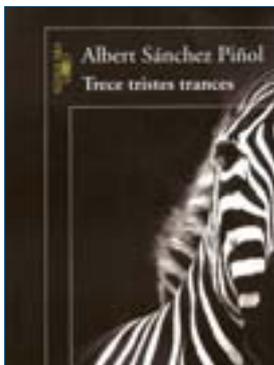
Como en "Gran Torino", es una muerte o un funeral, el elemento que determina el desarrollo del argumento de la película "Siete mesas de billar francés", de la directora española Gracia Querejera. Una cada vez más espléndida Maribel Verdú, acompañada de su hijo pequeño, viaja a la ciudad ante la enfermedad de su padre. Cuando llega, éste ya ha fallecido, y la hija, con el fantasma del padre acechando cada uno de sus movimientos, intenta poner en marcha no sólo el destartalado negocio de billar que ha heredado, sino las vidas y las incertidumbres de una inmejorable abanico de personajes secundarios, con la piel y la maestría de unos impagables Blanca Portillo, Amparo Baró, Ramón Barea, Jesús Castejón, Enrique Villén, José Luis García Pérez, los jóvenes Raúl Arévalo y Lorena Virdel, y el niño, no olvi-

den este nombre, Víctor Valdivia.

Son unos seres desesperanzados, de pronto huérfanos de alguien, padre, abuelo, amante, amigo o jefe, cuya fotografía, cuya presencia tras la muerte, les sigue persiguiendo, guiándoles en un desamparo construido a base de desazón y dependencia. Y ellos, esos personajes fabricados a base de verdad, encarnados en unos actores en estado de gracia, en un desarrollo argumental que huele a clásico, gracias al guión y dirección de Gracia Querejeta, comenzarán una dura reconstrucción de sus vidas, atendiendo a algo como los sentimientos, el destino, quizás la fatalidad, todo ello en unos billares con entidad propia, en un viejo local con carácter de personaje cinematográfico.

Una sala, unos billares de toda la vida que hay que volver a poner en marcha, como el Ford Gran Torino de 1972 de Walter Kowalski, al que hay que cuidar como un tesoro, para que sigan siendo, las siete mesas de billar francés y el Ford de Clint Eastwood, los instrumentos necesarios para fabricar nuestra propia identidad, para que nos guíen por una determinada manera de entender lo que somos y lo que estamos dejando **que desaparezca**.

Alicia Misrahi



Trece tristes trances

ALBERT SÁNCHEZ PIÑOL

Alfaguara

Sánchez Piñol, autor de la exitosa *La piel fría*, relata las experiencias de variopintos personajes que se enfrentan a pequeñas muertes cotidianas o, directamente, a la muerte.

La soledad, el abandono, la desesperanza, la incompreensión o la locura son las pequeñas muertes que viven los personajes en estos relatos que retratan la esencia del ser humano.

Son originales fábulas fantásticas, pero a la vez muy humanas, sobre, por ejemplo, un esquimal que está a punto de morir en las fauces de un oso polar; o un espantapájaros que quiere convertirse en amigo de los cuervos aunque le cueste la vida y, por desconfianza, se convierte en su peor enemigo; o un oficinista frustrado, aficionado al submarinismo, que es engullido por una ballena; o un hombre atado, brazos en cruz, por la espalda a su mujer, muerta por sus propias manos, que busca la redención y el perdón y cuando finalmente es liberado es para encontrar un destino peor; o un hombre que, cuando va a comprar churros, ve como atropellan a un niño y su vida se complica al auxiliarlo, o un naufrago que es rescatado por una nave pilotada por locos abandonados a sus suerte por las autoridades...

Más que trece tristes trances son trece tragos tremendos.

Espías en la sombra

LAURENT VACHAUD

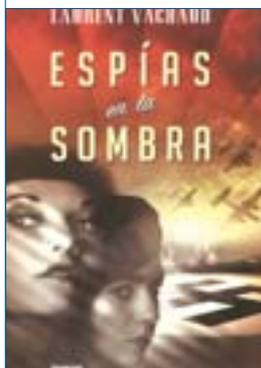
Umbriel

Vachaud ha tomado su guión para la película del mismo título dirigida por Jean-Paul Salomé (*La máscara del faraón*) y la ha hecho novela.

Inspirada en hechos reales, *Espías en la sombra* es un homenaje a las mujeres de la Resistencia francesa. Sophie Marceau es la protagonista en el cine junto a Julie Depardieu, Marie Gillain y Deborah François.

En mayo de 1944, un comando de mujeres llega en paracaídas a la Francia ocupada con la misión de proteger el secreto de los desembarcos del Día D y eliminar al coronel Heindrich, jefe del contraespionaje alemán.

Ellas son Louise, experta francotiradora y miembro de la resistencia francesa que escapó a Londres para unirse al SOE (Special Operations



Executive), la organización secreta creada por Churchill; Jeanne, una dura prostituta con mucho aplomo que no dudará en matar si es necesario y que ha sido reclutada cuando iba a ser ejecutada; Gaëlle, una joven experta en explosivos que quiere aventuras, y Suzy, una hermosa y hechizadora ex corista que fue amante de Heindrich.

En Francia, las ayudará María, una operadora de radio judía de origen italiano. Se trata de una misión contrarreloj para la que no están preparadas. No obstante, por diversas razones, quieren intentarlo, aunque sea a costa de su vida, y cambiar el curso de la guerra.



Antes de morirme

JENNY DOWNHAM

Salamandra

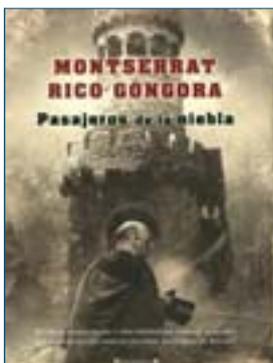
Esta primera novela, narrada en primera persona, se inscribe en la línea tan actual de los libros que son una despedida porque el protagonista sabe que va a morir, pero, en cambio, se convierten en un vital canto a la vida.

Tess tiene 16 años y está perdiendo la partida ante la leucemia. Ella tiene sueños que quiere cumplir: probar el sexo, probar las drogas, conducir un coche y enamorarse. Su amiga Zoey, más experimentada que ella, la ayuda y, por petición de Tess, a veces la obliga a seguir.

En un camino acelerado hacia la madurez, Tess redefine las relaciones con su padre, un hombre de negocios que dejó su trabajo para cuidarla; se plantea la relación con su madre, que los abandonó antes de saber que estaba enferma; aprende a conocer a su perspicaz hermano pequeño, y hace nuevas adquisiciones, como su primer amor, su vecino Adam, quien la acompañará en todo momento.

A pesar de que sus ingresos hospitalarios y de los altibajos de su salud, Tess sigue la lista que ha elaborado: “Sólo sé que tengo dos opciones: quedarme metida en la cama y seguir muriéndome, o volver a mí lista y seguir viviendo”.

Convertido en un bestseller en Inglaterra, *Antes de morirme* es un testimonio realista y emotivo, aunque no sentimentaloides sobre los últimos días de una adolescente peculiar.



Pasajeros de la niebla

MONTSERRAT RICO GÓNGORA

Ediciones B

■ **Intriga tejida** a partir de la afición del excéntrico poeta y escritor Fernando Pessoa por los temas ocultos y de su encuentro con el ocultista, satanista, mago y posible espía Aleister Crowley, un desconcertante episodio de la biografía de Pessoa que tuvo lugar en 1930 en Portugal.

Un mes después del encuentro, Crowley, uno de los hombres más tenebrosos de su tiempo, se tira, presuntamente, por un acantilado cercano a Sintra. Como buena alma tenebrosa, antes de su desaparición, Crowley crea algunos prodigios como que un hombre que ha estado ochenta años sin hablar, tras presenciar el asesinato de su padre, recupere el habla al verlo y le acuse del asesinato.

Crowley desaparece en el acantilado la Boca do Inferno dejando tras de sí una críptica nota donde sugiere un suicidio pasional: "No puedo vivir sin ti" -escribió- "La otra boca del infierno va a engullirme, aunque no será tan cálida como la tuya".

Los periódicos portugueses se interesan por la desaparición que también investiga, entre otros, un inspector de Scotland Yard. La sospecha es que el acantilado es una puerta astral y que Crowley tiene la capacidad de desaparecer y aparecer en otro tiempo.

Realidad, ficción, ensueño y pesadilla se mezclan en un enigmático Portugal y en un misterioso mundo mágico.

La última lección

RANDY PAUSCH

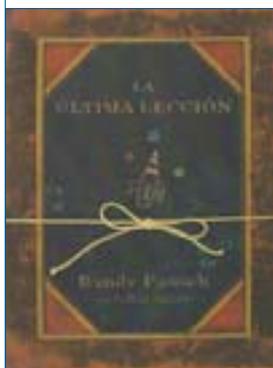
Grijalbo

El 18 de septiembre de 2007, Pausch, profesor de ciencias informáticas, se puso frente a cuatrocientas personas de la universidad Carnegie Mellon para cumplir una tradición: ofrecer una conferencia imaginando cuáles serían sus últimas enseñanzas.

En el caso de Randy no era una mera metáfora, sino que era estrictamente cierto, pues el cáncer estaba devorando su páncreas.

El resultado fue una emocionante conferencia que tituló *Cumple de verdad los sueños* de tu infancia y que empezó explicando sus circunstancias. En ella habló de las lecciones que había extraído de la vida y de la ilusiones que no había que dejar correr.

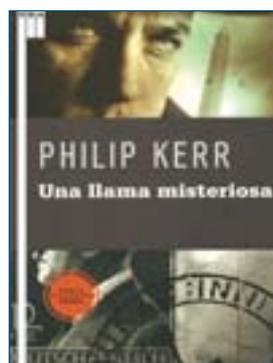
Esta conferencia fue el germen de este libro, traducido a 32 idiomas.



Pausch refleja con lucidez, humor y valentía un gran número de recuerdos y de pequeñas lecciones a tener en cuenta para tener una vida rica como dejar que tus hijos escriban y pinten en las paredes de su dormitorio, algo que los propios padres de Randy le dejaron hacer y le hizo sentir siempre afortunado.

Algunos de los títulos de los breves capítulos de enseñanza, que ilustra con divertidas anécdotas, son: *Una mala disculpa es peor que no disculparse*, *Los sueños vendrán a vosotros* y *La verdad os hará libres*.

Randy murió el 25 de julio de 2008.



Una llama misteriosa

PHILIP KERR

RBA

Kerr, uno de los mejores escritores de intriga de la actualidad, recuperó a su veterano, sensible, honesto y lenguaraz ex policía Bernie Gunther, tras 17 años de inactividad, en la cuarta novela de la serie.

Esta es la quinta entrega y nos lleva a 1950 cuando Guhther huye de Berlín, para zafarse de la acusación de que es un criminal de guerra, con destino a Buenos Aires.

Allí investigará el horrible asesinato de una muchacha, que recuerda a otro asesinato ocurrido en los últimos días de la República de Weimar.

En el más puro estilo de la novela negra -muy influenciado por Chandler o incluso imitándolo, según las malas lenguas-, Kerr traza una intriga rocambolesca y tensa que liga con el pasado en la Alemania nazi y en la que involucra a Perón y a su primera mujer, Evita, que no salen muy bien parados porque en la novela ayudan a los nazis a escapar y porque tienen particulares vicios secretos.

Gunther descubre que la Argentina de Perón es un nido de nazis, entre ellos el médico carnicero Joseph Mengele, que sigue haciendo de las suyas en su nueva tierra prometida como cómplice de los desmanes privados de Perón, muy aficionado (al menos en la novela) a las jovencitas que luego representan un problema y tienen que abortar o desaparecer.



Rosa Luxemburgo, unos restos de ida y vuelta

Nieves Concostrina



Esto de que al cabo de 90 años aparezca insepulto un muerto que uno creía perfectamente enterrado es, como poco, desconcertante. Y esto ha ocurrido con Rosa Luxemburgo (1871-1919), ya saben, aquella política marxista de principios del siglo XX que armó la marimorena en Alemania con su pensamiento revolucionario. La mataron unos soldados, la tiraron a un canal de Berlín, el cuerpo se recuperó meses después, fue aparentemente identificado y enterrado. Ahora, casi un siglo después, puede que un cuerpo encontrado en los sótanos del hospital Charité de Berlín sea el de Rosa Luxemburgo, con lo cual muchos alemanes se están preguntando en estos momentos a quién diablos estaban honrando cuando se acercaban a la tumba de esta política.

Para situarnos: Rosa Luxemburgo era muy de izquierdas, la llamaron la Rosa Roja y fue una de las fundadoras del Partido Comunista Alemán. En enero de 1919, militares de la extrema derecha la detuvieron, la torturaron, le pegaron un tiro y la arrojaron al río desde un puente de Berlín. Nada más se supo de Rosa Luxemburgo, hasta que, cuatro meses después un cuerpo fue recuperado del río. Fue su secre-



En las imágenes, memorial que señala por dónde fue arrojado el cuerpo de Rosa Luxemburgo a un canal de Berlín, en 1919, y su tumba en el cementerio Friedrichsfelde, donde fue enterrada junto con otros socialistas. "Los muertos nos apremian" es la inscripción que se erige en mitad del círculo que forman las tumbas.

taria la que pagó el rescate de las aguas y la que identificó el cuerpo por las ropas que llevaba, pero la autopsia fue bastante chapucera. Rosa Luxemburgo tenía una pierna más larga que la otra, y además debía presentar golpes en la cara por los culatazos de un fusil y un tiro en la cabeza. Pero la autopsia que se hizo en su momento no refleja ni la luxación de cadera que le provocó la cojera, ni la distinta longitud de las piernas, ni el tiro en la cabeza que la mató, con lo cual no se sabe qué lumbraera hizo el reconocimiento o quién fue el que, sin tener esto en cuenta, decidió que ese cuerpo era el de la política.

Fuera quien fuese, se hizo un entierro que acabó con-

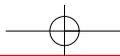
vertido en una multitudinaria manifestación en el cementerio Friedrichsfelde de Berlín. Desde entonces, cada enero de cada año se organizan homenajes y el gran memorial de la política se cubre de claveles rojos. Pero ahora resulta que un forense alemán ha anunciado que, quizás, un cuerpo hallado en el hospital Charité coincide con las discapacidades que debía presentar el de Rosa Luxemburgo. Entonces, ¿a quién enterraron en su lugar?

En cambio, el cuerpo ahora hallado, aunque no tiene cabeza, cuadra con el de una mujer de entre los 40 y los 50 años, que apareció en el río, con una luxación de cadera y una pierna más



larga que la otra. Así que ahora el forense ha hecho un llamamiento por si alguien guarda algo de Rosa Luxemburgo que pueda conservar su ADN. Por ejemplo, un gorrito que tenga algún pelo o una carta que ella pegara con saliva.

Ahora viene la paradoja. ¿Por qué estaría bien que el cuerpo hallado ahora sea el de la Rosa Roja? Pues porque en realidad, en la tumba en donde cada año la homenagean, no hay nadie. El cementerio fue profanado por los nazis y los restos se perdieron, luego si ahora ha aparecido la auténtica Rosa Luxemburgo, podrán colocarla en su tumba, y ahora sí, será un homenaje con todas las de la ley. Mira **qué bien**.



Hablar del Gas Propano CEPSA está de más.



Es más ecológico. Más económico. Más seguro.

El Gas Propano CEPSA es el combustible perfecto para hornos crematorios, es la energía con más poder calorífico y de combustión más pura, que evita la suciedad en los equipos de incineración, la contaminación y el olor. El Gas Propano CEPSA, mantiene siempre constante el caudal de combustible, asegurando un rendimiento total de la energía y un consumo justo. Su instalación es además, la opción más segura porque todo el material que CEPSA utiliza en sus instalaciones ha superado los más estrictos controles de calidad y son constantemente revisados a través de inspecciones y mantenimientos periódicos.



ATROESA

HORNOS CREMATORIOS

COMPROMISO CERTIFICADO CON LA CALIDAD Y MEDIOAMBIENTE

DISEÑO Y FABRICACIÓN ADAPTADOS
A LAS NECESIDADES DE CADA CLIENTE

ATROESA

AVDA. BRUSELAS, 56, 6^º-2
28028 MADRID

TELÉFOS. 91 356 61 69 - 91 726 71 95

TELEFAX. 91 356 06 60



ACREDITADO POR ENAC



ACREDITADO POR ENAC

E-MAIL. comercial@atroesa.com WEB. www.atroesa.com